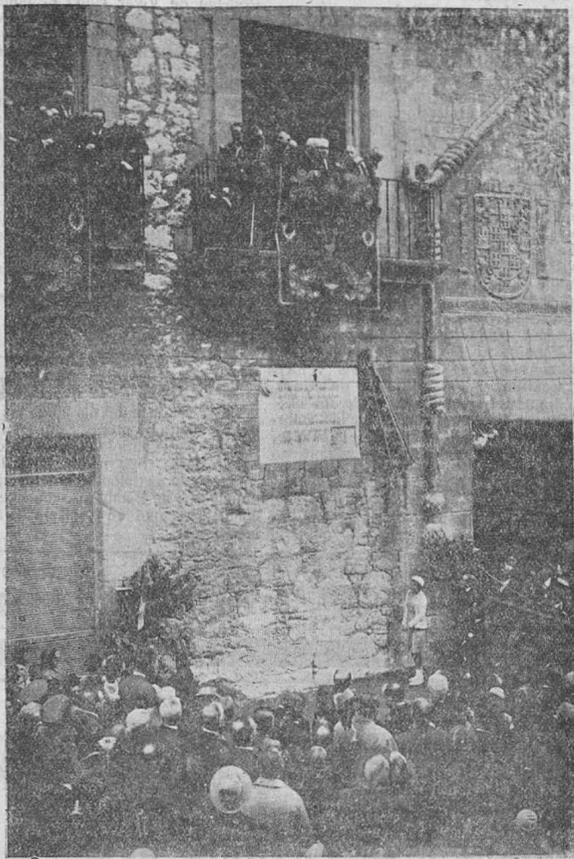


La Fiesta de la Raza

Un recuerdo de Colón



Ayer se celebró en nuestra ciudad un hermoso acto, al que se sumaron todos los burgaleses, consistente en descubrir en la histórica Casa del Cordón una lápida conmemorativa de la visita que en aquel palacio hizo Cristóbal Colón a las Reyes Católicos de vuelta de su segundo viaje a América.

La idea, como es sabido, fué lanzada en estas columnas por nuestro querido amigo el cronista de Burgos don Eloy García de Quevedo y Concellón y recogida con todo cariño por la Caja de Ahorros Municipal, que inmediatamente la llevó a la práctica corriendo de su cuenta todos los gastos.

A las doce en punto se congregaron en el Ayuntamiento todos los concejales con el fin de recibir a las autoridades y comisiones que habían de trasladarse luego a la Casa del Cordón.

Allí vimos a los señores arzobispo, gobernadores civil y militar, generales Villa-Abrille, de Infantería, y Retana, de Estado Mayor; inspector de Sanidad militar, comandante general de los somatenes don Enrique Colás, una comisión del Cabildo Catedral, el juez de primera instancia, don José Prat, presidente del Ateneo de Burgos; don Félix Plaza, director del Banco de España; don Francisco Fernández Villadiego, director del Banco Mercantil, don César Gallardo, don Tomás Gil, delegado de Hacienda, don Ismael García Ramiña, don Juan Antonio Cortés, don Julio Saldaña, don Perfecto Ruiz Dorronsoro, el presidente de la Diputación don Francisco Aparicio con los diputados señores Del Val, Dato, Villalán, Puente y Escudero, y el secretario de la Corporación don Pedro Jesús García de los Ríos, don Tomás Alonso de Armijo, don Marcelino Cillero, don Jesús María Ordoño, don Máximo Nebreda, una comisión de la Escuela Normal de Maestros, otra de la Universidad Pontificia de San Jerónimo, don Juan Antonio Gutiérrez Moliner, don Julián de Comings, don Luis Sáiz, secretario del Ateneo Popular; don Leandro Gómez de Cadiñanos, que llevaba la representación del Salón de Recreo; Orfeón Burgalés y Club Rotario; el Consejo de Administración del Círculo Católico de Obreros, don Luis García Lozano, el presidente del Casino de Clases, representantes de la Prensa, el Consejo de Administración de la Caja Municipal de Ahorros y otras muchas personas.

El presidente del Consejo de la Caja don Ricardo Díaz Oyucios llegó acompañando a la señorita Gloria Amézaga, que hace el número primero de las imponentes en aquella y que por esta circunstancia fué designada para descubrir la lápida.

En la Plaza Mayor, junto al Ayuntamiento se formó la comitiva.

Abrieron marcha los niños y niñas de las escuelas nacionales con sus profesores y estandartes.

Representación del Instituto y Normal de Maestros, también con los estandartes y banda de música del regimiento de San Marcial.

Seguían las autoridades e invitadas. Por la Plaza de Prim llegaron a la de la Libertad en donde esperaba el Orfeón Burgalés que también se sumó a la simpática fiesta.

En este lugar se hallaban el insigne pintor don Marcelino Santa María y su distinguida esposa.

Los niños de las escuelas se situaron frente a la fachada principal de la Casa del Cordón.

La lápida se hallaba cubierta con una cortinilla morada y la acera artísticamente adornada, con alfombras, plantas y flores.

En los alrededores de la Casa del Cordón se congregó numerosísimo público que aplaudió largo rato cuando a los acordes de la marcha real se descubrió la lápida.

Las autoridades se trasladaron después a los balcones de la Casa del Cordón.

Después de un discurso del alcalde de la ciudad don Eloy García de Quevedo pronunció un breve pero brillante discurso.

Empieza diciendo que la fiesta de la Raza se celebra en España y América y que en este día la Caja Municipal de Ahorros, ha querido contribuir al esplendor de la fiesta, ofreciendo no solamente su concurso, sino también esta lápida que acaba de descubrirse entre vuestros aplausos.

Agradece que al acto se hayan sumado todas las autoridades y el pueblo.

Burgos —Antigua— necesita piedras, bustos y estíbulos para perpetuar la gloriosa memoria de nuestros insignes antepasados.

Esta Casa del Cordón ha sido asilo de Reyes y en esta misma plaza rugió el pueblo en los tiempos de los comuneros de Castilla.

En esta misma casa —dice— recibieron los Reyes Católicos a Cristóbal Colón, al regreso de su segundo viaje a América, como lo prueban los documentos que figuran en el archivo de Colón y que han sido expuestos en la Exposición de Sevilla.

Burgos cumple hoy una deuda que tenía desde hace tiempo contraída, colocando una lápida en donde el navegante y descubridor de un nuevo mundo, enseñó a los Reyes, los hombres llegados del otro continente, las aves de vistosos colores y las perlas de oro.

Quiéquiera que pase por delante de esta casa, recordará un preciado lugar oculto, acaso el único después de la Rábida, del que se sabe que positivamente fuera visitado por Colón.

Dice después que le cabe el honor de haberse realizado esta obra, presidiendo él, el Excmo Ayuntamiento.

Se felicita como alcalde, como particular y como cronista de la ciudad.

Recordará las campañas que ha realizado hasta ver conseguido este empeño, citando que hace algunos años escribió sobre lo mismo en «El Globo» de la prensa de Madrid y recientemente desde las columnas de DIARIO DE BURGOS.

Termina diciendo que Burgos necesita muchas lápidas, para perpetuar hechos relacionados con nuestra historia.

Al final dió un potente viva a «Burgos» que fué contestado, entre aplausos, por la muchedumbre.

El Orfeón Burgalés, acompañado por la banda de San Marcial, y bajo la dirección de Antonio José, cantó el «Himno a Burgos» que fué escuchado con religioso silencio por el público, que permaneció descubriendo durante su ejecución.

Al final estalló una gran ovación. El alcalde dió por terminado el acto dando dos grandes vivas, uno a España y otro a Burgos que fueron contestados con gran entusiasmo por el inmenso gentío.

La junta directiva del Círculo de la Unión, que recibió a las autoridades e invitadas a la puerta del edificio, les obsequió al final del acto con dulces y licores.

La lápida
Es obra del joven escultor Félix Alonso y en ella se destacan el escudo de Burgos en la parte alta y una carabela en la inferior, llevando la siguiente inscripción:

«En esta Casa de los Condestables de Castilla, recibieron los Reyes «Católicos a Cristóbal Colón, que volvió de su segundo viaje al Nuevo Mundo y le confirmaron todos sus privilegios el 23 de Abril de 1497».

En el Colegio de Hermanos Maristas
Ayer, a las siete de la tarde, tuvo lugar en el salón de actos del Colegio de los Hermanos Maristas el de imponer a los alumnos premiados cruces y distintivos.

La velada se ajustó al programa anunciado en estas columnas, y para final actuó el «Orfeón Burgalés», que ejecutó el «Himno a Castilla», «La Marcha de las Ruinas de Atenas», «Cantiga de Alfonso X» y «La Sardana de las Monjas».

Al terminar de ejecutar todas y cada una de las obras sonaron estruendosas ovaciones y al final, ante los insistentes aplausos del público, que llenaba el local, hubo de ejecutar nuestra masa coral «San Juan Ante Portaleña» y «Danza Burgalesa núm. 4», que fueron ovacionadísimas.

Asistieron al acto el señor arzobispo, el presidente de la Diputación y otras personalidades.

Al acabar de ejecutar el Orfeón una de las obras, el Prelado llamó al director Antonio José y le felicitó por los progresos realizados.

ECOS DE SOCIEDAD

En la iglesia de los reverendos padres Carmelitas de esta ciudad, tuvo lugar ayer a las once y media de la mañana, el matrimonial enlace de la señorita María de los Dolores M. Cuartero, con don Jerónimo García Almendres.

Fueron apadrinados por doña Micaela Almendres, madre del novio y por don Tomás M. Cuartero padre de la novia.

Bendijo la unión el beneficiado de la S. I. C. don Aureliano de Miguel y representando al juez actuó el abogado don Francisco R. Tobes, tío del novio.

Firmaron el acta como testigos, por parte de la novia, el intendente militar, señor Lorente y el comisario del Ejército, señor Villacampa y por parte del novio, su hermano don Gregorio García y sus hermanos políticos señor Esteve y Hergueta.

Las encantadoras niñas María Luisa García y María del Carmen Hergueta, vestidas de época con el mismo buen gusto que la novia, llevaron la cola del vestido de la contrayente formando un conjunto angelical.

Los novios salieron en el rápido, con dirección a Madrid, Valencia, Barcelona, etc.

El almuerzo, servido por el Hotel Universal, ha correspondido a la siguiente minuta:

Entremeses: Huevos a la turca. — Langosta, dos salsas. — Solomillo. — Espárragos. — Pollo con ensalada. — Fiambrés. — Vinos. — Champagne. — Helados praliné. — Pastel. — Frutas. — Café. — Licores y Habanos.

En la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, tuvo lugar ayer el matrimonial enlace de la bellísima señorita Irene Hernán, y el bizarro teniente de Infantería don Alfredo Girbal.

Bendijo la unión el párroco de Castillo de Murcia don Gonzalo Izquierdo. La novia lucía precioso traje blanco, y el novio traje de gala del Arma a que pertenece. La cola era llevada por la linda niña Fidelita González.

Firmaron el acta como testigos: Por parte de la novia, el excelentísimo señor don Marcelino Santa María, don Isidro Hernán, tío de la desposada, y don Próspero Gallardo, en representación de don Luis Gallardo, y por parte del novio don Crescencio y don Martín Girbal, hermanos del novio.

Fueron padrinos don Martín Girbal, hermano de éste, y la distinguida señorita Soledad Hernán, hermana de la novia.

Llevó la representación del juez el culto abogado don Salvador Martín Lostau, primo de la contrayente.

Terminada la ceremonia, los numerosos invitados fueron obsequiados con una suculenta comida, servida en el Hotel Infanta Isabel.

Los novios, a los que deseamos una eterna luna de miel, salieron en el rápido de Bilbao para Madrid y otras poblaciones.

En la capilla del Hospital de la Concepción, se celebró ayer el matrimonial enlace de la distinguida y bella señorita Asunción Bermejo y G. de Casaval, perteneciente a conocida y aristocrática familia de esta ciudad, con don Bonifacio de la Rasilla, subdirector en Burgos de la Compañía de Se-

guros «Zurich», siendo apadrinados por la distinguida dama doña Rosmóna Cayón, viuda de la Rasilla, madre del novio, y el Excmo. Sr. General de Artillería, don Aniano Bermejo, padre de la novia.

Bendijo la unión el presbítero don Nazario de la Rasilla, coadjutor de la parroquia de Penagos (Santander), hermano del contrayente.

Representando al juez municipal actuó don Antonio Fournier, hermano político de la novia, firmando el acta como testigos por parte de ella don José Fournier, don José de Castro, don José de Gardoqui y don Justo Bermejo (vicecónsul de España en San Juan de Puerto Rico), y por parte de él don Francisco Bonell, don Pedro Cayón y don Luis Bermejo.

Por recentísimo acto de la familia de la novia, la ceremonia se celebró en la más estricta intimidad.

Los recién casados han salido para Madrid y varias poblaciones de Andalucía y Levante.

A los ocho meses de edad ha subido al Cielo la niña María del Carmen Pérez Cosmea.

A sus desconsolados padres don Manuel, oficial primero del Cuerpo de Correos, y doña Pilar, así como al resto de la familia, hacemos presente nuestro pésame por la nueva desgracia que les aflige.

A las once y media de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real, contrajeron matrimonio el joven Manuel Tejerina González, hijo de nuestro particular amigo el capitán de Caballería don Manuel y la agraciada señorita Emiliana Palácín Aribas.

Bendijo la unión el párroco de la referida iglesia, y de padrinos actuaron don Ricardo Amézaga, ex alcalde de esta ciudad, y su distinguida esposa. Como testigos firmaron don Fidel Martínez y don Timoteo Arnáiz.

Durante la misa, el joven tenor señor Lozano cantó, acompañado del órgano y de manera acabada, el «Ave María», de Alvarez, y «Virgen Santa», de Domingo de Lara, obra esta última dedicada por el autor al señor Lozano.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados se dirigieron al Hotel Avila, donde se sirvió, con el esmero peculiar de la casa, una espléndida comida, después de la cual se organizó un animado baile.

El nuevo matrimonio, al que deseamos una interminable luna de miel, salió en el tren-tranvía con dirección a Zaragoza, Barcelona y otras capitales.

Por don Antonio Alzaga, oficial de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Burgos, ha sido pedida la mano de la simpática señorita Casilda Fernández Avila, hija del interventor de Arbitrios don Domiciano Fernández, para su hermano don Esteban Alzaga Porras, empleado en el Banco Español de Crédito de esta ciudad.

Entre los novios se han cruzado los regalos de costumbre.

La boda se celebrará en la primera quincena de Diciembre.

En la iglesia de San Lesmes, unieron sus destinos ayer, a las once y media de la mañana, la bella y simpática señorita, Jesús López Revilla y el joven Miguel Ruiz González.

Actuaron de padrinos, el conocido industrial de esta plaza, don José Ruiz González y su esposa doña Mariana S. Guiltarte, hijos del novio.

Firmaron el acta matrimonial, por parte del novio, don José Ruiz, don Pedro Ruiz y don Gerardo Arce, y por parte de la novia, don Narciso López, don Alejandro Revilla y don José Pérez.

Una vez terminada la ceremonia, novios e invitados, se trasladaron al acreditado Restaurant Castilla, donde les fue servido un exquisito banquete, organizándose al fin de este un animado baile que duró hasta ya entrada la noche.

Los recién casados, a los que deseamos eterna luna de miel, salieron de viaje para Logroño, Zaragoza, Barcelona y otras capitales.

CRUZ ROJA

El oficial don Lorenzo González y el camillero de 1.ª don Tiburcio Gómez, recogieron ayer tarde en Villmar a un herido grave, y lo condujeron a la Casa de Socorro, de Burgos, donde fué curado de una herida producida en la cabeza por un golpe con un bazo en el juego de dicho pueblo.

Es un acto más que agradecer a la benemérita institución de la Cruz Roja, que tantos beneficios presta por mediación de los interesados camilleros de su Ambulancia, quienes se hallan en todo momento dispuestos a cumplir sus caritativos servicios.

CRONICA MILITAR

En Capitania general

Hoy se han presentado a S. E.: Don Julio Moratón, comandante de Artillería; don Antonio Dávila, teniente coronel de Artillería; don Antonio Menéndez, teniente de Intendencia.

LO MEJOR EN

Sombreros - Gorras - Boinas
Casa Sáiz

En la Diputación provincial

El Ateneo de Burgos coloca una placa en honor del señor Menéndez Pidal

A las cinco de la tarde se verificó el solemne acto de descubrir una lápida colocada en la Sala Cidiana de la Diputación, y en el Ateneo de Burgos, como homenaje al señor Menéndez Pidal, en recuerdo de su grandiosa obra «La España del Cid».

El ilustre presidente de la Academia Española, que había llegado en el rápido, y al que acompañan el alcalde de la ciudad y el presidente del Ateneo, fué recibido en la puerta del palacio provincial por la Diputación en pleno, con maceros, bajo la presidencia del señor Aparicio, autoridades y representantes de las entidades culturales.

Todos se dirigieron a la Sala Cidiana, a cuyo lado derecho se encuentra la lápida que estaba cubierta por un paño de los colores nacionales.

Hizo uso de la palabra el señor Prat, presidente del Ateneo de Burgos, quien ofreció la lápida que dedica esta entidad al insigne presidente de la Real Academia de la Lengua.

Teniendo en cuenta la intensa labor cultural que el señor Menéndez Pidal viene realizando —dice— el Ateneo cumple un deber al ofrecer este homenaje, que peca más bien de sencillo e insuficiente para los merecimientos de tan insigne historiador de nuestro héroe.

El homenaje se rinde en la Sala Cidiana tan magníficamente terminada por el notable artista burgalés Fortunato Julián.

La lápida es obra del escultor también burgalés, Félix Alonso.

Agradece a la Diputación su hospitalidad al acoger con el cariño con que lo ha hecho la idea del Ateneo, añadiendo que este acto será de gran trascendencia porque no sólo interesa a la provincia de Burgos, sino a toda España, como lo demuestra la adhesión al acto de la Unión Ibero-Americana, de Madrid.

Termina el señor Prat ensalzando las figuras del homenajeado (y del héroe castellano a quien éste dedicó su libro).

Seguidamente el señor Aparicio pronuncia un largo y documentado discurso.

Comienza diciendo que la Diputación se honra acogiendo al señor Menéndez Pidal igual que se ha recibido a las más altas figuras de la nación.

Ruega al homenajeado que para no ver la insignificancia del acto cierre los ojos y se haga cuenta de que los heraldos han rendido a sus pies sus mazas de plata; que todos los corazones castellanos laten al recuerdo del Cid y vibran de amor en toda Castilla para adherirse al homenaje que se rinde al historiador precioso de aquella gran figura, y que al entrar en el Palacio provincial ha pasado sobre los muros y lares que colocaron en la hoy calle de Fernán González las damas arisocráticas y muchachas del pueblo para que los pisaran doña Jimena y don Rodrigo cuando iban a celebrar sus nupcias.

El Ateneo —prosigue— al inaugurar este año sus sesiones ha tenido la buena idea de brindar al pueblo la exposición del libro burgalés. Pero al pensar en esto se encontró con que el mejor libro de estos tiempos para Castilla y para los burgaleses era el del señor Menéndez Pidal, y de ahí nació la idea de celebrar el homenaje que hoy tiene lugar.

Hablando de la Fiesta de la Raza heroica que conquistó América, y refiriéndose al acto celebrado por la mañana, entiende que el homenaje a la raza se extiende al Cid, su creador ya que los actos que realizó Colón tienen como precursores las heroicas de aquel.

Habla del amor que el homenajeado y sus antecesores han profesado al Cid, y del mal estado en que se encuentra el monasterio de San Pedro de Cardena, de donde salió el Cid a conquistar reinos para su marca, y expresa el deseo de la Diputación de conservar en buenas condiciones el mencionado monumento.

Recordará la asistencia del homenajeado a los actos celebrados con motivo del centenario de nuestra Catedral, debidos a su iniciativa, en cuya ocasión dió una conferencia dicho señor, leyendo una memoria sobre el Cid que fué calurosamente elogiada, hasta por el mismo Rey y se logró para el héroe castellano un sepulcro que supera en magnificencia a los de los Papas, Reyes y Emperadores.

Enumera los muchos méritos que hacen al señor Menéndez Pidal, digno del homenaje que se celebra por su amor hacia el Cid y todo lo con él candalo en la Plaza Mayor, a deshoras relacionado y le ruega interponga su influencia para que no se pierda el manuscrito del poema de «Mío Cid» que desapareció del convento de monjas de Vivar, y que, según sus noticias está en posesión de un familiar suyo, y ayude a los burgaleses en sus gestiones en pro de la conservación de tan preciada joya.

Agrega que si se consiguiera esto, no habría palabras con que elogiar y ensalzar la figura del señor Menéndez Pidal, y termina dando vivas al homenajeado, al Cid y a Burgos.

En medio de una ovación imponente se descorre la cortina que cubría la lápida que dice así:

«PARA HONRAR A DON RAMON MENENDEZ PIDAL, QUIEN CON ADMIRABLES ESTUDIOS HA DADO NUEVA LUZ A LA FIGURA DEL CID CAMPEADOR, GRABO ESTA LAPIDA EL ATENEO DE BURGOS. 1930.»

Después dirige la palabra al señor Menéndez Pidal.

Manifiesta que nunca más que en esta ocasión lamenta no ser orador.

Agradece el homenaje que se le rinde al Ateneo de Burgos y a la Diputación, y se congratula de que dicho acto se celebre en la Sala Cidiana que cree es grandiosa, ya que una biblioteca es más hermosa que una estatua, sin que ello quiera decir que en Burgos no deba existir ésta.

La biblioteca puede servir, y querrá que así fuera, para hacer un estudio fecundo de la persona de que se trata y espera que la Sala Cidiana no sea una sala de visita sino un lugar donde se omeniere el pueblo con los ideales de su héroe.

Cree que este lugar es el testimonio de que Burgos quiere cultivar la memoria del Cid con asiduidad y entusiasmo grandes y manifiesta que los recuerdos que le ha traído a la memoria el señor Aparicio sirven para aumentar su agradecimiento hacia Burgos.

Hablando de la conferencia que tuvo con motivo del Centenario, dice que aquella fué el germen de su libro sobre el Cid.

Sobre el manuscrito del poema «Mío Cid», agrega que ese ha sido uno de los asuntos que le han venido preocupando desde hace mucho tiempo.

Dicha joya está en poder de los sucesores de don Alejandro Pidal, que son nueve, por lo que dicho asunto es difícilísimo.

Ha sido declarada de interés nacional y expresa su esperanza de que sea adquirida por el Estado y entregada a la Diputación de Burgos para su custodia, para lo que todos debemos hacer las gestiones necesarias.

Por último el señor Aparicio recoge las palabras del señor Menéndez Pidal, y le agradece la ayuda que en dicho asunto ofrece a Burgos.

Todos los oradores fueron aplaudidos.

Terminado el acto, se dirigieron las autoridades e invitados a una sala del Palacio, donde se les obsequió espléndidamente por la Diputación.

En la mañana de hoy el señor Menéndez Pidal, acompañado del presidente del Ateneo, del catedrático del Instituto señor López Maña y de otras personas, ha visitado la ermita de Santa María de las Viñas.

A la una y media de la tarde, há sido obsequiado por un grupo de amigos y admiradores con un banquete en el Salón de Recreo.

El castizo escritor don Vicente de Pereda, hijo del insigne novelista montañés, dejando adherirse al homenaje al eminente historiador cidiano, no ha enviado un hermoso artículo que hoy honra nuestras columnas.

NOTAS DE LA ALCALDIA

Presentación

El sargento que fué de la comandancia de Obras, Reserva y parque regional de ingenieros de la 1.ª región, Francisco Franco Ibeas, se presentará en las oficinas de secretaría para enterarle de un asunto.

Multas

Por la Alcaldía han sido multados: Con 25 pesetas cada uno, el conductor de un automóvil por circular con exceso de velocidad por la plaza del conde de Castro y no hacer caso de las indicaciones del guardia; el dueño de un bar por negarse a retirar unos veladores de la acera del Espolón; con 10 pesetas, un individuo por tener escombros en una cuneta de la calle de San Julián, obstruyendo el paso de las aguas, la dueño de una casa por tener obstruida la cañería de bajada de los retretes saliendo las aguas sucias al portal; con 5 pesetas, el conductor de un auto del S. P. por negarse a hacer un servicio a dos viajeros, dos individuos por promover escándalo en la Plaza Mayor, a deshoras de la noche, un individuo por hacer aguas menores en los soportales de la Plaza Mayor, dos muchachos por montar en un automóvil y romper una bombilla del mismo, y con dos pesetas cada uno, seis conductores del servicio público por no tener puesta la gorra de uniforme, estando en el punto.

Edición de las ocho de la noche

“La España del Cid” de Ramón Menéndez Pidal

Por Vicente de Pereda

El libro

Las obras buenas que produce la inteligencia, nos hacen el efecto de ruedas que van rozando con suavidad todas las opiniones, hasta girar indefinidamente en el espacio. Cuando los libros eran escasos, las ruedas intelectuales daban vueltas poco veloces, más ahora, sus vueltas son vertiginosas. De modo que los libros de gran densidad que no pueden leerse precipitadamente, necesitan girar mucho tiempo en una relativa atmósfera de distracción, hasta hacerse visibles para las vidas interiores de quienes se hallan destinados a conocerlos. De estos libros se publican muy pocos, y, uno de esos pocos — el mejor del siglo XX, en su género — es «La España del Cid», de Ramón Menéndez Pidal. Después de leerle dos veces (una en su aparición y otra hace pocas semanas), he sentido las dos emociones complementarias que busca el autor en su ameno y sapientísimo relato: la de sumirme en la vida española de los tiempos del Cid, y la de sentir que el Cid se nos acerca como un gigante, dándonos luz en las nieblas y tinieblas de nuestra psicología histórica.

Menéndez Pidal, ha construido un aparato bibliográfico de auxilio, destinándole a fortalecer una visión fundamentada. Sólo de esta suerte pueden escribirse volúmenes de esa jerarquía, en los que se transforman los documentos en imágenes y las narraciones en tránsitos de ensueño y en suaves prodigios de realismo. Las fuentes romancescas — códices y manuscritos de beato, escrituras de príncipes, signos de joyas, pergaminos de aroma real, piedras legendarias, etc. — constituyen bibliotecas maravillosas en las que leen solamente los espíritus que pueden sentir. Una crónica vieja, por ejemplo, puede ser leída por un hombre docto, sin que éste vea en ella los colores de la vidriera antigua, a través de los cuales se divisa otra edad lejana y fértil.

En «La España del Cid», se ve — con los tonos primarios del esmalte — una patria castellana de grandiosa rudeza, poblada por monarcas atléticos, por infantes con abalongo y celibato, por capitanes emallados, por monjes en penitencia y por una muchedumbre dócil y fecunda. A esta patria de heroísmo sobrio y de cultura pastoril la rodean — con perenne tentación — los califatos orientales en espléndida decadencia, con sus destellos de sabiduría, sus alcázares voluptuosos, sus gemas y perlas y su fatalismo enervador. Lucha de dos paisajes, dos visiones y dos ríos de pensamiento que nacieron en las brumas de la civilización universal.

El héroe

La crítica española respecto de los héroes de acción, ha sido siempre literaria y, sobre todo, fraseológica. Nuestros héroes, fueron aprovechados como núcleos de disputa o como apoyos para una frase, y su estampa histórica, queda envuelta por el impresionismo. Para los ciudadanos espontáneos, toda figura llamativa es un pretexto para definir, pues las definiciones constituyen una afición castiza. En cambio para los ciudadanos agudos, el héroe es un yunque sobre el que descargan tantos golpes.

Ayuntamiento de Miranda de Ebro
Se anuncia al público que el día 18 de Octubre próximo y hora de las doce se celebrará en la Casa Consistorial de esta ciudad la subasta para la construcción de un evacuatorio subterráneo en la Plaza de Prim bajo el presupuesto de 15.173 pesetas 76 céntimos hallándose de manifiesto el expediente durante el plazo reglamentario y horas de oficina en la Secretaría de este Excmo. Ayuntamiento.
Miranda de Ebro 25 de Septiembre de 1930.—El alcalde, Ignacio Gómez.

pes como palabras, haciéndonos creer que representa lo que mejor conviene a su juicio alborotado y momentáneo. De manera que, en último término, el héroe es una época que compendia muchas cosas y que determina un criterio. Sin embargo, para conocerle se necesita vivir — en espíritu — su vida. De no alcanzar este triunfo, es inútil esa lluvia de frases intencionadas, con las que se prueba, solememente, el hecho de que, los hombres de caudillaje, son mármol eterno que sirven de punto de mira a la reflexión de los siglos. Pero, al mismo tiempo, serán la clave de los razonamientos y problemas que preocupan al mundo. Como el bulto de las pirámides, se ven siempre destacados en el panorama nacional, y nos vemos nosotros como una continuación de su linaje.

Las edades fuertes de Castilla, se mantienen de la sustancia de otras civilizaciones poderosas que circundaban su bravura. Por esta causa los héroes de entonces, significan un haz de ideas, ensartadas y arastradas por el guerrero, con inconsciencia de Hércules. La relación del caudillo con sus contemporáneos, es la del patriarca con su tribu, es decir, que los conduce por un mar de peligros, impulsado por los anhelos de conquista y sin otro pensamiento que el inmediato. Con este ejercicio de dominio incansable, se forman los grandes grupos de habitantes amurallados, que dan fisonomía a la vida íntima y aclimatan las costumbres y el saber de los pueblos que se refugian en su virilidad, huyendo de los territorios conquistados. El héroe, despierta los estímulos, abre las áreas de los ideales y construye un carácter nacional cuyo sello no se borra jamás, pero se amengua y se oscurece cuando le cercan otros signos de civilizaciones posteriores.

En las obras modernas de pretensión densa — tipos de ensayo o de morfología histórica — se verifica un proceso de falsa libertad respecto del pensador. Este pretende conseguir un juicio caprichoso que — por proporción — determine ideas acerca del héroe y de sus influjos y consecuencias. Pero, las habilidades filosóficas, no pueden realizar el fenómeno de acercarse al hombre de acción por el camino de las impresiones intelectuales. Un héroe de volumen, se queda para siempre en su época, y sus elementos y energías, se estapan, llevando a su alrededor todos los hechos firmes o apasionados que le destacan en los horizontes de su siglo. De modo que, para juzgarle, hay que atravesar las capas cronológicas, recorrer los panoramas de otro tiempo, y situarse en la máxima cercanía. Mas ocurre que, la mayor parte de los que llegan — por el efecto del cansancio o por falta de ingenio predominante — se esclavizan al pergamino y miran al caudillo sin verle de cierto más que en su recia musculatura y en sus mecánicas intrigas.

Los héroes de gran popularidad, se fallan, pues, casi siempre, naufragados en el oleaje crítico y filosófico, o vertidos e inexpresivos en la cumbre de una montaña de papel.

El paisaje

En «La España del Cid», es tan rico el saber, tal feal el procedimiento deductivo, y tan copioso el cuerpo de la erudición, que notamos, desde las primeras páginas del libro, una seguridad completa de que toda la urdimbre del archivo cidiano ha sido manejada por el historiador. Las notas, las reproducciones, los facsimiles, los enjambres de fechas y la espejista de los datos, tienen tal relieve tipográfico y tales cantidades de espacio, que producen una instantánea cobardía para el ática, en los lectores de «pensamiento libre». Sin embargo, es a la vez tan rápido el comienzo de la claridad y tan certero el punto de vista, que nos entregamos al deleite de leer, paso a

paso, los dos magníficos volúmenes de este gran ejemplo de sabiduría española. Pocas veces puede decirse que el aparato documental de una obra de investigación, quede totalmente desvanecido a los ojos del lector. Y así queda, efectivamente, desde que empieza el relato hasta que acaba. Para Menéndez Pidal, no es otra cosa el elemento técnico, que una nave aérea desde la que contempla los escenarios castellanos y ve y analiza sus costumbres, ideologías y abolengos, atisba sus fuerzas íntimas y sus típicas debilidades, conoce las influencias que transforman y que forman sus espíritus y nos ofrece un cuadro peregrino de culturas, arraigos, amenazas y triunfos, que batallan incansablemente en los territorios del alma, y que tienen su cauce de prueba en las guerras de humanidad.

Sobre este mapa racial y soberano, vive el Cid, cuyo gesto y valor, no pudieron analizarse hasta que, una gran inteligencia, le puso a nuestros ojos vigorizado por su ambiente y comprobado por sus contemporáneos. El héroe, va apareciendo poco a poco, entre las muchedumbres de Castilla, y se destaca o se desvanece según las marchas y los vaivenes de su tiempo. El historiador, le deja solo, preocupándose de atender y sentir el oleaje de aquellos siglos varoniles y, en esta libertad idealista, acaba el Cid por imponerse al ánimo de Menéndez Pidal, a las intenciones del libro y a la imaginación de los lectores. El célebre Campeador, se yergue como un símbolo, empalidece a sus monarcas, retira a sus altivos envidiosos y personifica, sin pretenderlo, el poder y el sentido de su patria. El Cid, se mueve sobre Castilla como una sombra del destino, convirtiéndose en cofre de una época, en melodía de romances y en tema heroico para los olimpos del universo. Nunca le vimos tan próximo ni le juzgamos tan fuera de los episodios que le otorga la leyenda populachera.

Rodrigo el Campeador, solemniza un contrato misterioso con la crónica de su siglo, testificado por el arte y por las alas de la moral y del Derecho, y en el que se obliga a ser suyo. Para afirmarle, hace entrega de su persona a la providencia del país, y emprende ese camino de las heroicidades gigantescas, pismo de los hombres y milagro de la tierra, puesto que, por ellas, se rompen las ligaduras del héroe con su propia vida carnal. Esto es — en orden a la naturaleza perdurable de los caudillos — lo que determina su carácter de núcleo y su concepto de perpetua comparación. Los hombres de pensamiento, explican siempre su ideal y, aunque se los estudia desde diversos horizontes y se dilatan y se revuelven sus conciencias de pensador forzosamente ha de limitarse su radio espiritual, bordeado por sus dogmas o coloreado por sus escepticismos. En cambio, los protagonistas de las guerras antiguas, no tienen límites interpretativos, porque desarrollaban sus acciones sin advertir su alcance y se convierten en guías y crisoles de todos los propósitos que los circundan.

Sólo hay un medio de graduar ese nimbo confuso y perturbador, y este medio es el de superarse y el de juzgar al caudillo, desde arriba, abarcando las rutas civilizadoras de los continentes y las circunstancias plenas de su reino. Que es lo que logra el insigne sabio castellano, en su «España del Cid».

El ejemplo

Cuando Rodrigo, en sus primeros años cíviles, queda frente a Valencia, abandonado por su rey don Alfonso y asediado por la fuerza de los almoravides, culmina su inmensa valentía hasta esculpir y eternizar su espléndido haz de significaciones. Su figura queda «majestuosamente aislada», en los ámbitos de la península.
He aquí las virtudes y los contrastes

ZACARIAS BURGOS LOPEZ
Corredor de Comercio colegiado y administrador de fincas
Ofrece sus servicios
Plaza del Duque de la Victoria, 18 planta baja, Teléfono 106, Burgos

que, Menéndez Pidal, sintetiza en la figura egregia de Vivar:
Fidelidad y patria.—Moderación y violencia.—Desmaña cortesana y altivez.—Cautela.—Tradicción y renovación.—Justicia.—Invencibilidad.—Energía heroica.—Mesura.—Popularidad.—Moralidad.—Idealismo.
Reflexionemos un momento acerca de este hecho universal.

Los héroes de acción, obedecen a mandatos de la cultura o a hervores de la ética y de las ambiciones colectivas. Son, por lo tanto, voluntades herálicas que ejecutan los propósitos de una raza y que siguen la ruta de los deseos populares. Hay en ellos, como consecuencia, un impulso ciego que los lanza al dominio de la suerte, aunque se sirvan de su talento y de su táctica para conseguir el triunfo. Sus éxitos y logros no calculan las finalidades de la hazaña, porque son artes fijas a las que adoran — a veces con magnitud fecunda — planes extensos y normas jurídicas de muy alto valor; y siempre hallamos, en el héroe, al hombre poderoso que abre las puertas de la Historia a las ideas y a los instintos que quieren invadir sus campos de germinación. En cambio, los hombres de ingenio y de capacidad mental, se proponen en las intenciones y quieren demostrar continuamente que están haciéndose cargo de su destino cúbico y que conocen los influjos que los rodean y los rumbos históricos que se deducen de ellos. Pero, la propia conciencia que los exalta, los hace menos comprensibles para la masa popular, la cual dedica su tributo al héroe de acción por lo que tiene de fuerza misteriosa. De la misma manera que, la curiosidad de los hombres de cultura intermedia, se deslumbra con los episodios aventureros o mundanos de los héroes del espíritu. De lo que podemos deducir que, las acciones físicas, absorben el cúmulo de influjos que las mueven, y llenan ese espacio de las intenciones interrogantes que embellecen el mundo y le esclavizan a su perenne trascendencia.

Sin embargo, hay un arte para sobreponerse a esta marcha general de los fenómenos de impresión demostrada en «La España del Cid». El historiador nos expone la vida íntima del país y nos anuncia el sucesivo predominio de sucesos dogmáticos, políticos y circunstanciales que agitan a Castilla y que elevan a Rodrigo Vivar sobre los corazones de su tiempo. O sea que nos presenta al fabuloso capitán, como a un carácter hecho para representar a una raza y para guiarla por los laberintos de una España, que era entonces un archipiélago de reinos y un horno de inquietudes. Por este arte de superioridad, penetramos en la epopeya castellana con el paso tranquilo de quien recorre los paisajes líbericos en suave contemplación. Las fisonomías características de los imperios, califatos, señorios y condados, vuelan como revelaciones y pinturas de un regionalismo luchador que — lo mismo que las nubes cuando pasan por delante del sol — tñen a las comarcas con el jugo de su sangre, tornando en sus valerosas influencias.

Sólo un criterio de larga y honda disciplina, puede ser capaz de reproducir el movimiento, de aquellos reinos — unidos en ruda formación y otros en ocaso de purpura — que arajan a la península, como las brisas de la llanura ondulan las juncosidades del trigal. Y, sólo ese criterio, puede conducir a los lectores de la empresa cidiana, a orientarse desde el principio de las confusiones embonarias de nuestra nacionalidad étnica y geográfica. El arte de reconstruir lo heterogéneo y de unirlo con el aroma aglutinante de los archivos, es patrimonio de los sabios que no tienen prisa, porque viven de los destellos de la muerte. Hay muchos investigadores que no logran resucitar a un hombre, y muy pocos que resucitan a los personajes de un episodio. Pero, dar cuerpo a historias seculares y a pueblos que confundió la bruma, es — acabo de decirlo — un arte que requiere, sobre la propia virtud del erudito, una diáfana serenidad, que significa autosoberanía.

El dilema

En este libro del Cid, se manifiesta un pleito de culturas, que constituye, en nuestro tiempo, el tema de la filosofía literaria. Me refiero a las tendencias orientales y occidentales que dividen al mundo, unas veces con relieve y dominio y otras por el resabio de los ingenios culteranos que provocan guerras de sutilezas sin motivos profundos. El héroe de Castilla se convierte verdaderamente en el árbitro romancesco de esa crisis a la que

se otorgan caracteres definitivos. Mas, en realidad, son estos caracteres los que borran trozos de su perimetro, y enlazarse en los continentes de la tierra.

En las luchas cidianas — según Menéndez Pidal — se halla quieta la búsqueda de nuestra civilización, esperando que se asegure su quietud o que venga un brazo poderoso a inclinarla hacia el Oeste o hacia el Norte. Lo que no dice el sabio, es lo que él hubiera preferido. De todos modos, queda siempre la duda acerca de esas individualidades que se atribuyen a los idearios trashumantes. Menéndez Pidal, sin embargo, dibuja con realismo los cauces y las ondulaciones de la cultura que gobernaba en el universo del Cid, y nos produce un deslumbramiento, que va íntegro en homenaje suyo. Como consecuencia de todo ello, resulta la obra una piedra angular en la doctrina de los influjos españoles. Hasta afirmarse el occidentalismo castellano — lo mismo que desde su pos-trera palidez — tuvimos una multitud de reflejos que marcan, en los pueblos de la península, fisonomías muy diversas. Sufrimos, pues, — o disfrutamos — el efecto de una complicación étnica y regionalista que acabó proscribiendo en lo plástico y objetivo, sin perjuicio de marcar, en la filosofía y en las artes, un estilo determinado de concebir ideas.

La vida de nuestras monarquías, era tan inquieta como la de otros territorios de gran espíritu, que guerreaban con ímpetu y modificaban sus límites a cada paso. Pero, en otros países, han ocurrido las aglomeraciones de España ni la coexistencia de dominios tan agudos como los reinos de Castilla y los califatos orientales. De manera que, las dudas de un castellano, representaban distancias enormes en el orden espiritual. Por ello, tiene la figura del Cid ese gigantismo volumén que le da su destino de redomquistador de la nueva patria. Rodrigo de Vivar, es el hombre que realiza hechos atléticos, deshaciendo el panorama de otra civilización seductora, a la que vence con los prodigios de su sobriedad incorruptible; y el hombre que más diáfano e hizo suyo el porvenir de sus leales.

Más volviendo al pleito de culturas, es difícil imaginarse que, los episodios de conquista, sostengan para siempre un ideario, aunque aquellos sean grandes y soberanos. Se tiene como axiomático lo de que, las letras, son conducidas por las armas, pero no pasa esto de ser un concepto flexible, al que debe entenderse con cierta irregularidad. Los predominios idealistas, obedecen muchas veces — como el ritmo en la música — a circunstancias geográficas y temporales, sin que esta observación niegue o rechace la verosimilitud de los influjos militares. En cierto modo, no pasan éstos de ser un medio difusivo, como lo es hoy la imprenta. Mas, ocurría en la España cidiana, que el occidentalismo era más compacto y más rígido, reduciendo las gracias del Islam a términos prudentes. Y claro es que, aun sucediendo así, no aparece Rodrigo de Vivar como el hombre milagroso que decide la disyuntiva, sino como el héroe que tiene la oportunidad de coincidir en su país en esta crisis civilizadora.

En cualquiera de las formas en que consideremos al Cid de Menéndez Pidal, resulta inmensamente por lo bien esculpido y por la gracia con que el sabio pudo apartar los ramajes selváticos de la documentación despedazada, y presentarnos al romanesco ejemplo de caudillos, recitando el mismo su epopeya. Libro de oro es este libro, y no debe faltar en las bibliotecas españolas. Previamente por la cantidad de libros aparatosos que asedian a los lectores de buena fe, es por lo que sobresale este «España del Cid», como piedra monolítica en los campos augustos de Castilla.

Ayuntamiento de Burgos

Hasta las doce del día 20 de los corrientes se admitirán proposiciones en la Sección de Obras para la adquisición de 30 pares de botas, tipo media bota de cuero, así como 30 pantalones para los individuos del Cuerpo de Bomberos, con arreglo a las condiciones que en la misma se hallan de manifiesto.

A. Retes. Pintor decorador
PUEBLA, 40



EL SEÑOR
DON JOSE CASAJUS BERMEJO,
ha fallecido en Quintana del Pidio,
a los 69 años de edad,
después de recibir los Santos Sacramentos

Q. E. P. D.

Sus desconsolados hijos, don Arturo, don José, doña Pilar, don Emilio y doña Carmen, y demás familia
Suplican a sus amistades le tengan presente en sus oraciones.

Quintana del Pidio 12 de Octubre de 1930.

LA HUMANIDAD — Agencia funeraria San Juan 61 tel.º 272.



LA NIÑA
María del Carmen Pérez Cosmea,
ha subido al Cielo en el día de hoy, a los ocho meses de edad,
Sus afligidos padres, don Manuel Pérez Hernández (oficial primero del Cuerpo de Correos) y doña Pilar Cosmea Colina; hermanos José Manuel, Casilda, Pilar, Luisa y Teresa; tío, don Luis Pérez Hernández (presbítero); primos y demás familia
Ruegan a sus amistades asistan al entierro que tendrá lugar mañana martes, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Agueda, por cuyo favor les quedarán reconocidos.

Burgos 13 de Octubre de 1930.
Vivia: Martínez del Campo, 15.
El acompañamiento se despide en el sitio de costumbre.



PRIMER ANIVERSARIO
**LA SEÑORITA
DOÑA ANTONIA GONZALEZ GALLO,**
falleció el día 13 de Octubre de 1929,
a los 85 años de edad,
después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

SUS PARIENTES Y TESTAMENTARIOS
Suplican a sus amistades una oración por el alma de la finada y se dignen asistir al funeral que tendrá lugar en la iglesia parroquial de San Gil Abad, mañana martes, a las once, por lo que quedarán muy agradecidos.

Burgos 13 de Octubre de 1930.

ABRIGOS DE PIEL
Peletería Alonso
presenta actualmente sus modelos
Lain Calvo, 24 duplicado

POR TELEGRAFO Y TELEFONO

Servicio de la Agencia Mencheta

El día en Madrid

Precauciones en toda España. El comandante Franco en Prisiones militares

Ha ingresado en Prisiones Militares en calidad de incomunicado el comandante de Aviación don Ramón Franco...

Se habla también de otras detenciones

Se ha dicho también que han sido detenidos tres capitanes y un teniente...

La policía trabaja en varias provincias con gran actividad

Se sabe que obedeciendo órdenes de la Dirección de Seguridad, continúan realizándose en provincias activos trabajos por la Policía.

Reunión de socialistas y republicanos

Se ha dicho que hoy se han reunido por mañana y tarde las juntas directivas de los partidos socialistas y republicanos.

El Rey y los ministros

A las once de la mañana llegó el general Berenguer a Palacio con el fin de despachar con el Rey.

De Gobernación

El general Marzo recibió en su despacho a los periodistas, repitiendo cuanto dijo al salir de Palacio.

Notas militares

El «Diario Oficial» del Ministerio del Ejército publica lo siguiente:

Destinos

Se nombra ayudante de campo del capitán general de la sexta región al comandante de caballería don César Balmori Díaz.

Inspectores de automovilismo

Se designa en comisión para el cargo de inspector regional de los servicios de automovilismo pesado al capitán don Enrique de Miguel Rodríguez, del parque de Artillería de la sexta región.

Ascensos

Ha sido ascendido a alférez de la escala de reserva retribuida del arma de infantería a don Faustino Fuentes Arce, suboficial de Lealtad.

El aerodromo de Gamonal

Se aprueba un presupuesto de 34.190 pesetas para diversas obras en el aerodromo de Gamonal.

Reorganización

Han sido clasificados: Cabo Sanz García, del regimiento de Lealtad; músico de segunda Antonio Ballester Diez, del mismo; cabo Gaspar del Pozo Barbadillo, de la zona de Burgos; suboficial don Cipriano Sáiz Miguel, de lanceros de España.

Concursos

Dos plazas de capitán médico en el Instituto de Higiene Militar. Una de veterinario mayor en el depósito de caballos semestrales de Hospital.

PROVINCIAS

También en Barcelona se hacen detenciones. La trama de un complot

La Policía ha procedido a la detención de significados elementos políticos y sociales. El ex diputado por Sabadell señor Compañys fué detenido a las dos de la madrugada en su domicilio. Los otros lo fueron muy de madrugada en sus domicilios y en otros lugares.

Recogida de armas

SAN SEBASTIAN.—Los agentes de Policía estuvieron hoy en las distintas armerías para recoger las pistolas, rifles, cartuchera y otros efectos, que trasladaron al cuartel de Artillería, en depósito y a disposición de los due-

De Trabajo

En el ministerio de Trabajo se ha facilitado una extensa nota relacionada con los subsidios que se conceden a las familias numerosas, fijando el día 31 del mes en curso para formular las peticiones oportunas, por todos aquellos que reúnan las condiciones que determina la ley.

De Instrucción Pública

El señor Tormo dijo a los periodistas que había estado en Barcelona invitando a los señores Díaz, pero como éste se ha negado terminantemente ha sido preciso nombrar al señor Soler decano de la facultad de Farmacia.

Tranquilidad

VITORIA.—La mayoría de los obreros han entrado al trabajo. Reina tranquilidad.

Un tratado de comercio entre Francia y España

Mañana son esperados en Madrid los delegados franceses que en unión de los españoles confeccionarán el tratado de comercio entre ambos países.

Se ha levantado la incomunicación al comandante Franco

Hoy se ha levantado la incomunicación al comandante Franco, detenido, como se sabe, el sábado.

Otra huelga

MURCIA.—Se extiende el paro, patrullando por las calles fuerzas de la Guardia civil y Seguridad.

De Cataluña

BARCELONA.—En la carretera de Rabasa chocaron una tranvía y un automóvil, resultando seis personas heridas.

Los republicanos

Han celebrado una reunión los elementos republicanos que asistieron al acto de San Sebastián, tomando importantes acuerdos y proseguir la campaña electoral.

Una conversación con el director general de Seguridad

El director general de Seguridad ha dicho a los periodistas que se ha levantado la incomunicación al comandante Franco, detenido, como se sabe, el sábado.

Accidente de aviación

CASABLANCA.—Un avión que se dedicaba al transporte de correspondencia sufrió una avería en pleno vuelo y cayó a tierra estrellándose contra el suelo.

Chocan dos vapores

SANTANDER.—Cerca de este puerto chocaron los vapores «Creus» y «Océano», es último de 100 toneladas.

CLINICA DENTAL ARNAIZ

JESUS ARNAIZ PRIETO, odontólogo. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. San Juan, 63, entresuelo derecha.

Daniel Gutiérrez Sáez

PRACTICANTE BENEFICENCIA MUNICIPAL. Cirugía menor, inyecciones, etc. etc. Huerta del Rey, número 1, 1.

Quié era el capitán Sancho. Se fugan algunos al saber la orden de detención. Recogida del semanario «L'Opinión»

BARCELONA.—Durante la última huelga del Fomento de construcción cuando se intentaba extenderla, el capitán Sancho hizo determinadas gestiones encaminadas a asegurar el paro de la luz y de la energía eléctrica, y como fracasaran esas gestiones, hizo fracasar también la huelga general.

Guardia civil de Sevilla a Bilbao

BILBAO.—Ha llegado de Sevilla, para instalarse definitivamente en nuestra villa, una sección montada de la Guardia de Seguridad, mandada por un suboficial. Con objeto de reforzar la Guardia civil de Vizcaya, llegó a Bilbao una compañía, compuesta de 103 individuos, mandada por un capitán y dos oficiales.

El Sr. Salvatella y su defensa

SAN SEBASTIAN.—Ha sido elevada a plenario la causa instruida contra el señor Salvatella por la publicación de su mensaje al Rey. Requerido para que nombre abogado, pudiendo elegir un abogado o un oficial del Ejército, dicho señor ha manifestado que confiere su defensa a cualquiera de los oficiales que figuran en la lista que el juez instructor le ha enviado, por lo cual no designa ninguno y pide que se le nombre de oficio.

La huelga de Vitoria

VITORIA.—A las diez de la noche comenzó el escrutinio de la votación hecha durante todo el sábado en el domicilio social de la Federación General de Trabajadores sobre la continuación o cese de la huelga.

Los republicanos

Han celebrado una reunión los elementos republicanos que asistieron al acto de San Sebastián, tomando importantes acuerdos y proseguir la campaña electoral.

Una conversación con el director general de Seguridad

El director general de Seguridad ha dicho a los periodistas que se ha levantado la incomunicación al comandante Franco, detenido, como se sabe, el sábado.

Accidente de aviación

CASABLANCA.—Un avión que se dedicaba al transporte de correspondencia sufrió una avería en pleno vuelo y cayó a tierra estrellándose contra el suelo.

Chocan dos vapores

SANTANDER.—Cerca de este puerto chocaron los vapores «Creus» y «Océano», es último de 100 toneladas.

CLINICA DENTAL ARNAIZ

JESUS ARNAIZ PRIETO, odontólogo. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. San Juan, 63, entresuelo derecha.

Daniel Gutiérrez Sáez

PRACTICANTE BENEFICENCIA MUNICIPAL. Cirugía menor, inyecciones, etc. etc. Huerta del Rey, número 1, 1.

EXTRANJERO

La capital de San Pablo bombardeada. Avance de 50.000 revolucionarios

MONTEVIDEO.—Según una noticia publicada por «El Imparcial», sin confirmación todavía, diez aviones rebeldes están bombardeando la capital de San Pablo.

Rio de Janeiro está a punto de ser invadida

BUENOS AIRES.—Según informes de Puerto Alegre, los revolucionarios han obtenido ventajas importantes en el Sur del Estado de Bahía, habiéndose apoderado de Carabelas. Desde el Estado de Minas Geraes se preparan 20.000 hombres para invadir el Estado de Riojaneiro.

El Consejo del Banco de España

Ha celebrado una reunión el Consejo de Administración del Banco de España, alrededor de la cual había cierta expectación, por asegurarse que se trataría del reciente decreto de Hacienda relacionado con los cambios.

Alborotos estudiantiles

BARCELONA.—Esta mañana los estudiantes de la Facultad de Medicina, creyendo que se encontraba en la población el ministro de Instrucción Pública, se reunieron en el patio de la Facultad promoviendo grandes alborotos.

Tranquilidad

VITORIA.—La mayoría de los obreros han entrado al trabajo. Reina tranquilidad.

Un tratado de comercio entre Francia y España

Mañana son esperados en Madrid los delegados franceses que en unión de los españoles confeccionarán el tratado de comercio entre ambos países.

Se ha levantado la incomunicación al comandante Franco

Hoy se ha levantado la incomunicación al comandante Franco, detenido, como se sabe, el sábado.

Otra huelga

De Cataluña

BARCELONA.—En la carretera de Rabasa chocaron una tranvía y un automóvil, resultando seis personas heridas.

Los republicanos

Han celebrado una reunión los elementos republicanos que asistieron al acto de San Sebastián, tomando importantes acuerdos y proseguir la campaña electoral.

Una conversación con el director general de Seguridad

El director general de Seguridad ha dicho a los periodistas que se ha levantado la incomunicación al comandante Franco, detenido, como se sabe, el sábado.

Accidente de aviación

CASABLANCA.—Un avión que se dedicaba al transporte de correspondencia sufrió una avería en pleno vuelo y cayó a tierra estrellándose contra el suelo.

Chocan dos vapores

SANTANDER.—Cerca de este puerto chocaron los vapores «Creus» y «Océano», es último de 100 toneladas.

CLINICA DENTAL ARNAIZ

JESUS ARNAIZ PRIETO, odontólogo. Consulta: de 10 a 1 y de 4 a 6. San Juan, 63, entresuelo derecha.

Daniel Gutiérrez Sáez

PRACTICANTE BENEFICENCIA MUNICIPAL. Cirugía menor, inyecciones, etc. etc. Huerta del Rey, número 1, 1.

BOLSA DE MADRID

Table with columns for 'DIA 13' and 'DIA 13', listing various financial instruments and their values.

INFORMACION LOCAL

NOTICIAS

Se conceden los beneficios de la libertad condicional a Juan Ibáñez Casado, de la prisión Central de esta ciudad.

Nada le cuesta a usted pedir, de palabra o por escrito, un folleto de 44 páginas con ilustraciones titulado «Bibliografía agrícola» que reparte gratis la Librería Hijos de Santiago Rodríguez, Pasaje de la Flora. Es de gran utilidad e interés para los agricultores, ganaderos, labradores, comerciantes, veterinarios, etc.

El filtro del color de su abrigo lo encontrará en «Casa de Loja Bolzoni», Avellanos 1, duplicado.

3.000

Son los bolsos y carteras que usted puede ver en

MI TIENDA - Sombreraría, 3 y 5

Ha sido detenido y puesto a disposición del Juzgado por promover escándalo en la vía pública Luis Sáez Rodríguez, de 25 años.

Reparación de pianos

Reparación y afinación perfecta de pianos, pianos, armoniums, órganos, por finisior y fabricante conocidísimo en España y en Burgos hace 8 años, recomendado por todos los profesores de música.

No confundirse: avisos en el almacén de pianos e instrumentos de Evencio Luis López, Espolón, 20.

JUSTO DEL RIO

PINTOR-DECORADOR

Santa Cruz, 24.

Teléfono 6-9-7-X

Esta mañana han salido para Salas de los Infantes los dos regimientos de infantería al mando del general Villabrille.

También marchó el 6.º regimiento de Artillería ligera que pernoctará en Belorado, de donde saldrá mañana para Santo Domingo de la Calzada.

En esta localidad se le unirá a las baterías del mismo regimiento que están de guarnición en Logroño para comenzar las escuelas prácticas.

La más completa colección en sombreros de terciopelo la presenta Lola Bolzoni, en Avellanos, 1 duplicado.

CUBAS

Nuevas y envinadas de todos tamaños se liquidan muy baratas.

PIGMENTO DE LUPE

Puebla, número 2.—BURGOS

LIQUIDACION

Por derribo de local, de todas las existencias, hasta últimos de mes, en la bodega de Viuda de Gutiérrez, Paloma, 5 y 7.

En el kilómetro 16 de la carretera de Burgos a Soría, término de Hontoria de la Cantera, punto denominado «Valles», la camioneta Bu-1.509, propiedad de doña Cesárea Portugal, ve-

cina de Mecerreyes y confundida por un hijo suyo llamado Servilio Hermosilla, de 22 años, que iba cargada de mercancías para Burgos, chocó con un carro de labranza propiedad del vecino Amancio Ruiz Ordóñez, de 44 años.

En el encuentro resultó con lesiones de pronóstico reservado Amancio.

ANIS LAS CADENAS DE FINISIMO PALADAR

Esto es moda

Si quiere ir a la última, vístase en Espolón, Casa Martínez.

Ha sido detenido por sospechoso e indumentado Narciso Expósito Soler, y los conocidos maleantes Alejandro Pérez Redondo de 21 años y Antonio Álvarez Otegui, de 31.

Los tres han ingresado en la cárcel.

¿Qué la mujer burgalesa tiene belleza a porfía? Eso se ve en todas partes y es porque bebe San Roque de Tejada y Compañía.

Gran aperitivo tónico reconstituyente de uso general muy agradable. Proprietario: Tejada y Compañía (sucesor) ARETA (Alava). Representante: LUIS LABIN, Doña Jimena, 16, Burgos.

Por la guardia civil de Pradolungo ha sido detenido Abdón de Miguel Espinosa, de 51 años de edad, casado y vecino de dicha villa, quien se declaró autor del incendio ocurrido días pasados, manifestando que el siniestro se produjo por la humbre de un cigarrillo que estaba fumando.

El crédito lo hace, los artículos, como Vermouth, exclusivamente Cinzano. **Carrocería BAR "CLUB"**. Nada mejor para tomar las onces, sabrosas torrijas y excelente Blanco, etc.

BOLSOS Y CARTERAS

Preciosos modelos a precios de fábrica

MI TIENDA - Sombreraría, 3 y 5

Ayer tarde, a las tres, un perro propiedad de Jesús Sáez Ortega, murió en la calle de Santa Agueda a Julián Sagredo Hernández, de 15 años, causándole lesiones leves de las que fue asistido en la Casa de Socorro.

El mayor surtido en sombreros de niña, lo presenta Lola Bolzoni, en Avellanos, 1, duplicado.

A LAS SEÑORAS

El representante de la casa «Concha Guipuzcoana», de San Sebastián llegará el día 9 del corriente con las novedades de la temporada en trajes y abrigos de señora y tendrá la exposición de modelos en el Hotel Norte y Londres los días 10 y 11 lo que tiene el gusto de anunciar a su distinguida clientela.

El tren expreso número 1 que pasa por Briviesca a las 6,40 de la mañana, arrolló a una mujer de 30 a 35 años desmenuzándola y quedando sus restos esparcidos por la vía en una extensión de unos 60 metros.

No ha sido identificada y se cree que se trata de un suicidio.

Emilia de la Torre

participa a su distinguida clientela que a partir del 15 del corriente, pone a la venta los últimos modelos de sombreros.

GUANTES Felisa Ramirez

Calle del Cid, número 6

¿Desea usted adquirir una estilográfica de buena calidad y por poco dinero? Visítela pues, la Librería Lain-Calvo, donde libremente podrá examinar un formidable stock de plumas de las mejores marcas inglesas a los precios de 4, 6,50, 7,50, 9,50, y 11,95 pesetas, con pluma de oro de 14 quilates y completa garantía.

GRAN SASTRERIA

HERMOSILLA

Se complace en comunicar a su distinguida clientela y al público en general haber recibido las últimas novedades de la temporada.

Visítela hoy mismo, en la seguridad de encontrar economía y vestir a la moda.

Corte moderno - Confección esmerada

Alonso Martínez, 12

SE VENDE

uva a precios corrientes, en la finca de Top-dable de don Carlos Levisson, dando principio a la vendimia del 14 al 15. Villalmanzo.

Ayuntamiento de Burgos ANUNCIO

Acordado por este Ayuntamiento la provisión de una plaza vacante de comadrona de la Beneficencia municipal que auxilie en su misión a los señores médicos toxicólogos de la Corporación, se hace público por medio del presente con el fin de que, quien desee optar a ella pueda presentar sus instancias y documentos correspondientes hasta las doce horas del sábado 15 de Noviembre próximo, con sujeción a las condiciones y programa que se hallan de manifiesto en el Negociado de Beneficencia de la Secretaría.

¡Oiga...! Ya quedó abierto el Bar Fuentes Blancas

Calle de la Puebla, número 18

Allí se pueden tomar los vinos supremos directos de Rioja, café, licores, aperitivos, refrescos, cervezas y quinados para enfermos, con breve tapa de morcilla, de seis a nueve, bocadillos de fina charcutería, con vaso de vino supremo, tres perras gordas. Tapa en todas las bebidas.

No confundirse: Puebla, 18

El telégrafo en Quintanar

Esta tarde, a las cuatro, se ha inaugurado la estación telegráfica de Quintanar de la Sierra, asistiendo al acto todas las autoridades de la localidad, a las que saludaron los oficiales de guardia de la Central de Burgos.

Se han cruzado telegramas entre el alcalde y el gobernador y de muchos particulares, lo que demuestra el entusiasmo que reina entre los serranos por esta importante mejora.

El alcalde de Quintanar nos ha dirigido el telegrama siguiente:

«Quintanar Sierra 13 (17 h.)

Inaugurada estación telegráfica esta villa, complázcame manifestármelo pudieran serie útiles servicios. Salúdale.

Justo Pascual, alcalde.

Alcaldía de Burgos

El 18 del actual, a las doce, se celebrará en la Casa Consistorial la venta en pública subasta, por pujas a la llana, con sujeción al pliego de condiciones, que se halla de manifiesto en la Sección 1.ª de la Secretaría Municipal, de 150 árboles secos existentes en diversos puntos de este término municipal, los cuales han sido tasados en la cantidad de 2.250 pesetas.

Lo que se anuncia para conocimiento de los que pueda interesar la adquisición de los árboles de referencia. Burgos 13 de Octubre de 1930.

Las mejores

salsichas puras de lomo, chorizo de Cantimpalos, lomo embutido, salchichón, chorizo de Pamplona, jamón muy magro, chicharrones y tocino fresco y salado, barato, se vende en la

Salchichería de Manuel Sánchez

San Lorenzo, 36 - Teléfono 608 X

La Solana de la Plata

Venta económica de hortalizas en la huerta (Camino de la Plata)

Transportes "LA BOMBILLA"

El mejor servicio montado para transportar mercancías con toda seguridad, economía y rapidez.

Claudio de las Horas

Teléfono 49.—BURGOS

Imprenta del DIARIO DE BURGOS

Diario de Avisos

Notas religiosas

SANTOS DE MAÑANA. Calixto, Gaudencia, Fortunata, Evaristo, Donaciano, Domingo, Bernardo.

CULTOS. CAPILLA DEL SANTISIMO CRISTO DE BURGOS (Catedral).—Real Hermandad del Santísimo Cristo, Sección de Señoras.

Mañana, a las ocho de la mañana, misa de comunión general. Por la tarde, a las seis, rosario, preces al Santísimo Cristo y cánticos sagrados. Dura la plática, el muy ilustre señor don Lorenzo Dancausa, canónigo de la S. I. C. B. M.

SAN LESMES.—Cofradía de Nuestra Señora del Rosario.

A las seis y media, en el altar de la Virgen, exposición, estación, rosario, ejercicio del mes, cánticos, reserva y salve popular.

CARMEN.—Solemne tríduo que la Asociación de Señoras de la Intendencia Militar consagra a su Santa Patrona, Teresa de Jesús.

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general, en la que se hará el ejercicio de la novena.

Por la tarde, a las seis y media, exposición, rosario, novena, sermón que predicará el licenciado don Juan Antonio Martín, capellán del regimiento de Borbón, reserva y bendición.

HUELGA.—Tríduo en honor de San Bernardo, para conmemorar el primer centenario de la declaración de Doctor de la Iglesia Universal, por el Papa Pío VIII.

Mañana, a las seis, misa de comunión; a las nueve y media, misa solemne de pontifical, que celebrará el ilustrísimo y reverendísimo don Félix Alonso, Abad Mitrado de San Isidro de Dueñas.

Por la tarde, a las cuatro y media, exposición de S. D. M. estación, rosario, ejercicio del tríduo, sermón que predicará el muy ilustre señor doctor don Ricardo Gómez Rofi, canónigo de la S. I. C. B. M., solemne reserva en la que oficiará el ilmo. y Rvdo. Abad Mitrado y adoración de la reliquia, cantándose el Himno Euproio.

Cartas del Colegio de PP. Carmelitas. CASA DE VENERABLES. Archicofradía de Nuestra Señora de Lourdes.—Función mensual.

Mañana, misa de comunión general, a las ocho, y la función de la tarde a las cinco.

Hacienda

LIBRAMIENTOS. Don Cipriano Pugas.

Ayuntamiento. Depósito.—Libramientos puestos al cobro.

El Castellano, don Juan Alameda, DIARIO DE BURGOS, don Emiliano Domingo, don Gregorio González, don Mariano Vázquez, don Florencio Martínez, Valdivieso y Compañía, don José Sañudo, Casa Roman, don Juan Benito, Hijos de Molner, Compañía de Aguas, don Angel Hernández, Hijo de Asenjo, «Garage Moderno», «El Monte Carmelo», don José Pratz, y don Vicente L. Pavón.

Registro civil. Vicente de la Fuente Moreno, de

Celadilla Sotobrin, 61 años, Mercado, 1.º Marcelino Tobar Alvarez, de Corcos (Valladolid), 82 años, Almirante Bonifaz, 11.

NACIMIENTOS. Leonardo García Huerta, Antonio Rodríguez López, Luciano Pascual Alvarez, María del Pilar Velasco Fernández, María del Rosario Abad Manzanedo, Aurelio de Miguera Manero.

Estado del tiempo

Estado general atmosférico del día 13 a las 7 horas

En el Canadá existen núcleos de perturbación atmosférica en México, América Central, Guayanas, y la parte central de los Estados Unidos, está ocupada por áreas, en el Atlántico Norte, desde el paralelo 60 al 75 existen dos importantes borrascas principalmente intensa la que se halla al Occidente de las Islas Británicas. Por efecto de esta borrasca llueve en el archipiélago inglés y se registran aguaceros en la Península Escandinava. En España y Francia existe una zona anticiclónica que va acompañada de nieblas. En la Península Ibérica la máxima de ayer fue de 31 grados en Alicante y Murcia y la mínima de hoy ha sido de 3 en Salamanca y Guadalupe.

En Madrid la máxima de ayer fue de 20 grados y la mínima de hoy ha sido de 9.

Tiempo probable hasta el 14 a siete horas: toda España vientos flojos variables y cielo bastante claro. Mrueros, vientos flojos y aguaceros.

Lineas aéreas: son probables las nieblas matutinas en las rutas de Madrid a Cataluña y Biarritz.

Agricultura: no es probable que llueva en España.

Navegación marítima: en las costas españolas, el mar estará poco agitado.

En Burgos

Observaciones meteorológicas del Instituto: **BAROMETRO.** A las siete de la mañana, 693,2. A la una de la tarde, 693,2. A las seis de la tarde, 692,6.

TEMPERATURAS. Máxima a la sombra, 18,8. Mínima a la sombra, 4,6.

DIRECCION DEL VIENTO. A las siete de la mañana, SO. A la una de la tarde, SO. A las seis de la tarde, SO.

PLUVIOMETRO. Día 13 lluvia en milímetros, 0,3.

Espectáculos

Funciones para mañana: **COLISEO.** A las siete. *Las siete llaves.

EL MADRILEÑO

Gran taller de tornero en madera, montado con todos los adelantos modernos. Se hacen toda clase de aparatos y lámparas eléctricas en madera, salomónicos de todos los gustos y trabajos de torno en marfil y hueso.

Progreso, 8.—TALLER

EL CENTRO.-Gran peluquería.

Gabinete de señora. Manicura, cejista, tintes, lavado de cabeza, ondulación Marcel. Especialidad en el corte de pelo de señora. Se habla francés

TARIFA ANUNCIOS ECONOMICOS TARIFA

Quince palabras, 60 céntimos. Cada palabra más, cinco céntimos. El impuesto del Timbre, a cargo de la Administración.

ALMONEDAS

ALMONEDA de varios muebles, se hace en Obispo Doh Mauficel, 12, (fuera) doña Angela Arcecha.

ALMONEDA hay espejos y lavabos, Carnicerías, 3, habitación, número 4.

ALMONEDA cama dorada, cama de madera, tocador, sillería de sala y otros muebles. Aparicio y Ruiz, 14, 3.º

ALMONEDA se hace de un comedor y algunos muebles más, Espolón, 32, 2.º

ALMONEDA se hace de varios muebles, Plaza Mayor, 9, 1.º foras, de once a una y de tres a seis.

VENDO mesa para despacho, y estufa de petróleo. Santocildes, 10, 3.º centro.

ARRIENDOS

SE ARRIENDA local propio, para industria o se vende en unión de toda la casa, en la calle de San Cosme, Informes, Bar Ideal, Sombreraría, 7.

LOCAL espacioso, barato, necesario. Juan Manrique, San Pablo, 3.

SE ARRIENDA un local grande, para industria o almacén, de 300 metros cuadrados. Informes, Barrio Gimeno, 19, (portería).

PLANTA BAJA para cualquier industria, arriendase en San Julián, 17, con tres amplios locales y patio. Junlamonte cedería piso. Informes, Maximiano Carcedo, calle Hospital Militar, 4, (panadería).

SE ARRIENDA el ventorro de Vista Alegre. Darán razón, calle de la Paloma, número 19, (tienda).

SE ALQUILA piso amueblado, muy céntrico y precio módico. Informes, en esta administración.

SE ARRIENDA chafel, en la calle de Cardena, número 17. Para informes, Puebla, 15, 1.º

SE ARRIENDAN los pastos del monte de Villaverde Peñahorada, Razón, San Lorenzo, 31.

SE ARRIENDA una finca sita entre Huelegas y el Hospital del Rey, de cabida de 42 fanegas, cercada, con su motor y depósito de aguas, su cuadra y vivienda. Informes, en la misma.

SE ARRIENDA habitación ventilada, con derecho a cocina Razón, San Cosme, 32, 1.º

SE ARRIENDA local en Santa Dorotea, número 30. Razón, San Cosme, 33, 3.º tercio, Mariano San Lorenzo.

AUTOMOVILS

AUTOMOVIL barafissimo, vend. Toda prueba, conducción interior, 12 H. P. Centro plaza Amador Santos, San Pablo, 8.

POR cesación en el negocio, se vende coche de línea, marca Chevrolet, seis cilindros, doce asientos, con 10.000 kilómetros de uso, en inmejorables estado. Para tratar, en Castiello de Don Juan (Palencia), Santiago II, Bombin.

MOTOCICLETA inglesa, vendiendo completamente nueva, con equipo eléctrico. Victoria, 23, (garage).

VENDO camioneta Chevrolet, carrocería función. Chocolates Quintanilla, Sombreraría, 15.

CAMIONETA para mil kilos, se vende, en el Garage Vizecaya.

COLOCACIONES

HORTELANO necesario, para vivir en la finca. Máximo Bombin, en Torresandino.

DELGADO Hermanos, Sáinz de Baranda, 14, Madrid, desea representación de embutidos, casa seria. Informes, a Satisfacción.

MODISTA en color, se ofrece para las casas. Avisos, Plaza de Vega, número 39.

CRIADA para todo servicio, que sepa bien su obligación, de 35 a 40 años, se necesita, con buenas referencias, para casa de poca familia. Informes, Puebla, 23, duplicado, habitación número 8.

APRENDIZAS se necesitan en la fábrica de guantes, de viuda e hijo de I. Rovira, San Pedro de la Fuente.

PRINCIPIANTE se necesita en el comercio de Novedades de Hijo de Jacinto Martínez, Plaza Mayor, número 20.

SE NECESITA para fuera, cocinera y doncella, con buenos informes; buen sueldo, Arco del Pilar, 9.

500 plazas, para Correos, en Junio. Preparación completa, en Lain-Calvo, 3, 2.º (Bar Arriaga).

LICENCIADOS del Ejército. Muchos destinos públicos para soldados, cabos y sargentos. El Centro de Gestiones de Burgos, Llana de Añera, número 5, informará gratis, la forma de solicitarlos. Colocaciones particulares. Para los que no han servido en el Ejército, copias, certificados de penales y de últimas voluntades. Centro de Gestiones, Llana de Añera, número 5.

DEPENDIENTE se necesita, en la Cantina de la Estación.

SIRVIENTA se necesita, de regular edad con buenos informes, para casa de Emilio Cuevas, en Arcos.

NECESITO aprendiz herrero, mayor de 15 años. Herrería, de Ignacio Nebreda, Vivar del Cid, (Burgos).

SE OFRECE molinero de piedras, o segundo para fábrica, bien impuesto. Para tratar, dirigirse a Vidal Aguado, en Melgar de Fernamental.

CRIDAD. para vender aceite en ambulancia, necesario. Salomón Delgado, en Villalmanzo.

SASTRE necesario modista oficial y aprendiz. Almirante Bonifaz, 17, 2.º 4.º

CHOFER mecánico, oírcese, carnet civil y título mecánico, automovilista del Ejército, para dentro o fuera de la capital. Informes, Sombreraría, 21, 4.º

JUVEN sabiendo perfectamente francés, contabilidad, taquimecanografía, desea colocación oficina. Informes, en esta administración.

HUBSPEDOS

EN San Juan, 33, 2.ª La «Nueva Pensión», única en su clase. Se sirven comidas, desde 3,50 pesetas.

NODRIZAS

AMA de cría, soltera, leche de quince días ofrecese para casa padres. Informes, Eusebio Santamaría, en Pampliega.

PERDIDAS

EXTRAVIO el día 2 de una vaca pinta con leche, le falta corno derecho. Gratificar, Severiano Arriaz, en Quintanapalla.

TRASPASOS

SE TRASPASA taberna-bar, buena clientela, amplio local, para cualquier industria, Calera, 11.

CON urgencia y gran rebaja se traspasa la acreditadísima pensión, San Juan, 68, 2.º

TRASPASO de la panadería de Agapito Ortega, por defunción del mismo. Razón, Santa Clara, número 11, Burgos.

POR tenerse que ausentar el dueño se traspasa la acreditada Pensión, de Francisco García, Almirante Bonifaz, 17, 1.º Para Informes, en la misma.

TRASPASO con urgencia se desea traspasar por ausencia de su dueño, el acreditado establecimiento de vinos, que tiene E. García, Moneda, número 16.

TRASPASO pensión y bar o bar solo, calefacción y cuarto de baño; buena clientela, por dedicarse su dueño a otra industria. Informes, en esta administración.

POR defunción se traspasa la acreditada peluquería de la viuda de Andrés de la Fuente. Dirigirse, calle Mayor, en Lerma.

SE TRASPASA acreditada fábrica de embutidos de Teresa Marcos, viuda del Río, con buen local y vivienda. Razón, en la misma, Salas de los Infantes.

TRASPASO amplio local, calle Victoria, con o sin existencias, para tienda, almacén o industria. Informes, en esta administración.

VENTAS

EN LA MERCED

La Patrona de la Guardia civil

Ayer, a las once de la mañana, acudieron a la iglesia de la Merced las tropas del benemérito Instituto de la guardia civil con el fin de oír la misa rezada que todos los años tiene lugar para celebrar la fiesta de Nuestra Señora del Pilar.

Poco antes de la hora anunciada, comenzaron a llegar al Templo los señores arzobispo doctor Castro, gobernador militar, que llevaba la representación del capitán general, gobernador civil señor Cortinas, presidente de la Audiencia territorial señor Falcón y fiscal señor Gallardo, presidente de la Diputación señor Aparicio, alcalde don Eloy García de Quevedo, y otras personalidades, aparte de generales, jefes y oficiales de la guarnición.

También se encontraban allí todos los jefes del instituto y al frente de ellos el coronel del 12.º tercio Sr. Sanjurjo.

A la hora anunciada, fuerzas e invitados penetraron en la iglesia, situándose éstos en lugares preparados al efecto, excepto el señor arzobispo que lo hizo en el trono instalado al lado del Evangelio.

El altar se hallaba iluminado y adornado primorosamente.

Ofició en la misa el teniente vicario castrense, y al final de ella el capellán del regimiento de Lanceros de Borbón don Juan Antonio Martín, habló con gran elocuencia sobre la fiesta que se celebraba.

Terminada la misa, las fuerzas desfilaron ante las autoridades.

Parroquia de San Cosme y San Damián

Suscripción para la adquisición del paso de la Santa Cena

Suma anterior, 5.218,50.

Don José R. Echegarrieta, cuota única, 250 pesetas.

Don Fidel D. Monedero, cuota única, 250.

Don Joaquín Ruiz, cuota única, 100 y mensual, 5.

Don Edmundo Santamaría, cuota única, 25.

Don Gregorio García, primera vez, 50.

Don Federico Santa María, cuota única, 100 y mensual, 5.

Don Serafín Casas, cuota única, 50 y mensual, 5.

Don Prepedigno Gaona, cuota única, 25.

Don Abelardo Carazo, cuota única, 100.

Don Florencio Martínez, cuota única, 200.

Don José Luis Diez, cuota única, 50.

Don Laureano Salinas, cuota mensual, 5.

Don Ignacio Palacios, primera vez, 100.

Don Francisco Casado, cuota única, 25.

Don Martín Arroyo, cuota única, 100 y mensual, 5.

Don Emeterio Valcárcel, cuota única, 25 y mensual, 2.

Don Julio Alonso, cuota única, 100.

Suscripción única, 1.550.

Idem mensual, 324.

Total, 7.092,50.

Reparaciones y afinaciones

de pianos, órganos, armoniums y pianolas. Trabajos a domicilio y garantizados; por el conocido reparador y afinador Pedro Panella.

Para avisos: UNICAMENTE en Diego Porcelo, 2.º, Burgos, Teléfono 6-9-2 X

CRONICA JUDICIAL

Señalamientos para mañana

Audiencia Territorial

Pleito de mayor cuantía procedente del Juzgado del Este, de Santander, ségundo entre don Ambrosio Madrazo y la Sociedad Gaucada Toza y Compañía, sobre liquidación de cuentas; ponente, señor Alvarez Sancha; defensor, señor Alvarez Sancha; defensor, señor Alvarez Sancha; procuradores, señores Echevarrieta y Aparicio; secretaria del licenciado, Mena.

Audiencia Provincial

Juicio oral procedente del Juzgado de esta ciudad, contra Ildefonso Cardenal Izquierdo, sobre imprudencia; ponente, señor Ponce de León; defensor, licenciado, Ríos; procurador, señor Aparicio; secretaria del licenciado, Toros.

Ayuntamiento de Miranda de Ebro

Se anuncia al público que el día 16 de Octubre próximo y hora de las doce se celebrará en la Casa Consistorial de esta ciudad la subasta para la construcción de un edificio con destino a Mercado, bajo el presupuesto de 58.964 pesetas 50 céntimos, hallándose de manifiesto el expediente durante el plazo reglamentario y horas de oficina en la Secretaría de este Excmo. Ayuntamiento.

Miranda de Ebro 23 de Septiembre de 1930.—El alcalde, Ignacio Gómez.

A los contratistas de obras

Se sirve en grandes y pequeñas cantidades grava de río corriente a 5 pesetas el metro cúbico; arena de río y de mina a 9 y 6 pesetas ídem respectivamente.

Hay gravillas cribadas de todas las dimensiones, piedra mampostería y balastro. Consultar precios en Villayuda a Eusebio Renuncio.

ECOS DE LA PROVINCIA

El DIARIO en Pradoluengo

Reverso de una tragedia

Durante las horas que toda la villa ha vivido en completa intranquilidad pendiente de las alternativas que sufría el fuego iniciado el día 8, puede asegurarse que la ideología de los habitantes se concentró en un mismo punto: el peligro que corríamos de ser alcanzados por las llamas.

Y a la par que estas escenas angustiosas, se sucedían, inconscientemente, otras no menos dignas de mencionarse que, ahora, pasado el estupor, adquieren un fuerte colorido. Y no es que nos agrada jugar con fuego o bromear con lo trágico, pero siempre existe en el fondo de un hecho dramático, una parte cómica; y esta parte es la que queremos dar a conocer hoy a los lectores.

—¡Fuego! ¡Fuego! ¡Fuego!... Salimos como alma que lleva el diablo. En vez de ir por el camino, faldando, ascendimos casi perpendicularmente. Ya estamos arriba. Vemos rostros extenuados, lágrimas en todos los ojos, color ahumado en todos los semblantes.

Densas nubes de humo nos impiden percibir claramente.—Oiga, amigo: Aquí humo tan negro, ¿de dónde sale?—Inquiero al más próximo.—Pero es usted mope?—me contesta, extrañado, el ayudante. Efectivamente, salgo de mi error cuando veo a don José Argüeso, don Donato Alcalde y don Jacinto Villanueva, trabajando como negros. ¿Cuál quiera los distingua!

Cada vez distingo menos; luego a durar de sí, efectivamente, seré mope. Pues, señores, me he lucido. ¡Vaya una reseña que me va a salir a mí! Toma en calidad de intérprete a un escolar.

—Dime: aquél que trabaja con tanto ahínco, ¿está a jornal?—¡Qui! Si es Anastasio Díez, propietario de una importante lechería. Mire; con él están Aquilino Crespo, Eugenio Fuentes, Severo Arenal, Jesús Villanueva, Teófilo Villanueva, Felipe San Román y Antonio Martínez, trabajando igual que leones.—Está bien; pues de las fieras cuanto más aparte, mejor.

—Oye, oye: si no me falla también la nariz, por aquí hay faldas.—Pues claro que sí. Ahí están Ricarda Martínez, Isabel Maeso, Angela (China), María Lozano, señora e hija de Arcerredillo y María Sáez, repartiendo más estacazos que ganas tengo yo de marcharme.

—Cómo, pero tienes miedo?—Es que acabo de ver un fantasma.—me contesta, trémulo, el muchacho. —¿Qué fantasma ni qué miedo! Aquel es Anastasio Afarcía, el peluquero, que ha subido en traje de faena.

—Bueno, muchacho, sostégate y dime los nombres de los que veas trabajando con ahínco.

—Pues, mire: por el punto más alto, impidiendo que las llamas sigan su marcha hacia el pueblo, veo la famosa brigada del concejal, don Felipe de Simón, integrada por Celestino de Miguel, Antonio Améaga, Eulogio Bartolomé, Juan Ruiz, Valentín Sáez, Gonzalo Velasco, Pablo Puras, Benito Bartolomé, Juan Echevarrieta y Gregorio Corral.

—No puede ser.—le contestó.—Acabo de ver a todos ellos, hace unos minutos, en el café de Barbajillo, ocupando cada uno cuatro sillones, y parece increíble que hayan subido; sobre todo, Felipe y Benito. —Pues no lo dude, porque ya les han cortado, ¡insinúa el escolar. Y siga anotando: —Llevándoseles el aire las canas, allí están Blas Bañuelos, y Aquilino Martínez. Muy cerca vienen Francisco Larrea, Pantaleón García, Jacinto de Diego y Cipriano García, viajeros de Haro y Logroño.

Le interrogo por un grupo nutrido, que parece una compañía de gendarmes. Son Teófilo Arana, Miguel Zaldo, Florencio Nájera, Luis Iñiguez, Proilán García, Francisco Martínez, Adolfo M. Rico, Julián Sevilla, Alejandro Lafont y Secundino Marroquin.

Seguimos subiendo por la ladera izquiérrda y encontramos otra patrulla formada por Valentín Quintanilla, Severo Pascual, Danjel Arribas, Juan M. López, Ángel M. Vitores, Agustín Santamaría y Ricardo Mingo.

Más arriba, donde el fuego es intensísimo, está el cabo de la Guardia Civil, Doroteo Porras, con una señorísima ídem, secundado por los valientes jóvenes, Nicolás y Félix García, Mariano Cámara, Félix Sáez, Gerardo Martínez, Antonio San Román, Bernabé Lerma, Antolín y Teodoro Serrano, Celedonio Bañuelos, Ángel y Valentín Ruiz, Dionisio Martínez y Manolo Barbajillo; todos ellos en plan carbonífero y con el estómago esecúndido. Seguramente éstos chicos saben ya cuál es el día más grande.

Pregunto a mi acompañante por el nombre de los demás y me contesta que allí está todo el pueblo congregado; autoridades, chicos, adultos, mujeres y toda la escala social. Desgracia ante tamaña labor de molestar a mi secretario, deseando a los no incluidos que sepan disculparme esta omisión.

Y acabada nuestra labor informativa, fombamos el camino de la villa, discurrendo alegremente por las sinuosidades de los montes, viendo ya extinguido el fuego y presenciando el sin número de labores espontáneas.

ALPA 10 10 30. El DIARIO en Gumiel de Izán. Atropello de un rebaño. Vendimia. Viajeros.

El DIARIO en Gumiel del Mercado

Peticion al ministro de Economía

Firmada por todas las autoridades, fuerzas vivas y numerosos vecinos de esta villa, se ha elevado al ministro de Economía una instancia en la que, después de exponer el precario estado en que se encuentran estos infortunados labradores por la pérdida general del viñedo, debido a la filloxera, ya que ésta es la segunda repesición que hacen, cuando no se habían resarcido ni con mucho, de los millones de pesetas invertidos en la primera replantación hace una docena de años, solicitan la concesión de plantas frutales a tan terrible plaga, procedentes de los viveros del Estado ya que han quedado terriblemente escarmentados de los viveristas particulares, aun de algunos que en el mercado gozaban de gran crédito.

Y piden que para realizar estos trabajos, para lo que no disponen de metálico por la prematura muerte del viñedo replantado, se les facilite a interés módico y a un plazo conveniente un crédito con la garantía de sus propiedades.

La petición no puede ser más justa y equitativa.

Tiene antecedentes en el Ministerio, ya que no hace muchos días leíamos cómo se han facilitado cantidades a colonos de algunas dehesas para comprarlas y convertirse en propietarios.

No será mucho pedir el que a estos propietarios se les facilite una cantidad mucho más módica, con las convenientes garantías, para que puedan conservar sus cultivos y no verse reducidos de la noche a la mañana a la más espantosa miseria.

Merece la pena de que las autoridades superiores estudien y apoyen lo que se solicita; ello es cuestión de vida o muerte para este pueblo de más de dos mil habitantes.

Si la solución no es favorable, tendrán que emigrar más de la mitad de los vecinos, y ya ha oído hablar el que esto escribe, de dirigirse pidiendo condiciones a algunos cónsules de repúblicas americanas con el fin de emigrar familias en masa a aquellos países, en el caso de que así no se les faciliten medios para vivir.

Sería una vergüenza nacional el que estos terrenos, que siempre fueron los primeros en producción en nuestra provincia, gracias al trabajo de sus habitantes, tuvieran que quedar convertidos en eriales, ya que la tierra de por sí es seca y pobre.

Notas varias

Hemos tenido el gusto de saludar en esta villa, al R. P. Alejandro Quecedo Ortega, O. F., encargado de todo lo concerniente al culto católico en Villa Sanjurjo (Norte de África), quien, después de pasar unos días al lado de su madre y hermanos, regresó a su destino.

Procedentes de Valladolid para disfrutar una corta temporada de vacaciones junto a sus padres, llegaron, don Félix Figueroa Calvo, alumno interno de aquella Facultad de Medicina y don Apolinar Murriel Gallo, estudiante de la misma Facultad. Este último después de haberse examinado por libre, adelantando un curso, de varias asignaturas del quinto año de su carrera, en las que ha obtenido brillantes calificaciones.

Nuestra más cariñosa enhorabuena al querido y aplicado Apolinar, que ha conseguido extensiva a sus felices abuelo y padres, don Celestino, don Diosdado y doña Emiliana.

Salieron para Valladolid, el excelentísimo señor don Fidel Dávila, con su esposa e hijos.

Para Granada, donde cursa sus estudios en la Facultad de Ciencias, el joven don Antonio Valenciano.

Un joven muerto

En la noche del sábado, encontrándose los hermanos Marcos y Emilio Figueroa, con el joven Zaulo Catalán, de 18 años de edad, natural de Quintanilla la Mata, al parecer debió de sobrevenir una cuestión entre ellos, por la que resultó muerto de una puñalada Zaulo, que era cuñado del Emilio.

El Juzgado instruye diligencias, e los hermanos Marcos y Emilio, contrahidos detenidos preventivamente.

Tengo trajes

Para caballero y niño, en pañ, pana y dil, a precios sumamente baratos. No compre sin visitar esta casa. CONFECCIONES LUIS MARTINEZ CID 2 - Esquina a la Plaza Mayor - BURGOS.

Revilla del Campo

Un mercado de nueva creación

Nos congratulamos hacer público gracias a la hospitalidad del DIARIO DE BURGOS, que en este pueblo se ha inaugurado un mercado semanal de cerdos al destete con éxito inesperado.

Este pueblo por su situación estratégica, centro de dos zonas, productora y consumidora, con excelentes vías de comunicación, ha de ser en breve uno de los que adquieran mayor incremento mercantil. Bien lo demuestra su primer mercado.

De los pueblos de tierra Lara, han concurrido los labriegos con sus cerdos, que por su calidad pueden competir con los de otras razas de más nombre. Entre otros ejemplares, se presentó una pareja digna de mención, propiedad de don Saturno Moreno, de Torrelara, que alcanzó el precio de 150 pesetas cada uno. Se vendió todo lo presentado que ascendió a 150 lechones, de inmejorable calidad, a 60 pesetas, precio medio, siendo la tendencia al alza.

Desde el primer momento, transcurrió el mercado dentro de la mayor cordialidad, haciéndose las transacciones en el terreno legal y moral, sin necesidad de recurrir (como suele ser obligado en estos casos), a que el pueblo de haga cargo de los productos no vendidos.

Haremos constar el celo que las autoridades han prestado en todo momento, lamentando muy de veras la lamentable ausencia de nuestro querido alcalde, don Pedro González.

Desfilaron por el mercado nuestros distinguidos amigos los señores médico y farmacéutico, que en breves comentarios hicieron elogio de este acto que a todos honra.

Asimismo mencionamos a los tratantes, que en honor a su prestigio, oporaron el primer átomo de vida para este mercado, no olvidándonos de los particulares del pueblo y forasteros que con las compras, contribuyeron al éxito.

V, por último, a su iniciador, don José González Cubillo, inspector municipal de Higiene y Sanidad Pecuaria, quien en el cumplimiento de su deber, desplegó sus actividades y particularmente hizo compatir entre vendedor y comprador, estimulando para que en mercados sucesivos el resultado sea como el presente, en bien de esta región de honrados ganaderos-agricultores.

Si a algún tratante le interesa trabajar en ganado vitoriano, se advierte que figurado en Vitoria los jueves por la tarde, llegan los cerdos a Revilla el viernes, a las siete de la mañana. UN VECINO

Revilla del Campo, 3 Octubre de 1930.

Tordueles

Fiestas del Rosario

Como en años anteriores, se ha celebrado la fiesta de Nuestra Señora del Rosario, los días 5 y 6 de Octubre, habiendo sido amenizada con abundantes cohetes y por los competentes dulzaineros de Meacreyes, siendo uno de los años que más jóvenes forasteros han concurrido de los pueblos limítrofes.

En ella hemos tenido el honor de saludar a don Inocencio del Pozo Barbajillo, sargento retirado de la guardia civil, de Briviesca, hijo del pueblo, y a don Valentín Santamaría y su señora doña Adela, este último ordenanza de la Diputación de Burgos.

Mucho nos satisface el progreso que en un año ha tenido el pueblo con la cretrea en construcción y la luz eléctrica en vías de lucir; hora es de que se aproveche el agua que hasta hace poco tiempo se ha dejado correr inútilmente por el rico río de Arlanza. Hago votos por el feliz resultado y felicito a la iniciadora. F. A. B.

CUBAS

De robe y castañó de todos los tamaños, se venden en inmejorables condiciones. JULIO VALLADOLID, Vitoria, 10.

Ayuntamiento de Miranda de Ebro

Se anuncia al público que el día 17 de Octubre próximo y hora de las doce se celebrará en la Casa Consistorial de esta ciudad la subasta de las obras de reforma del edificio Alhóndiga para instalar en la plaza de Abastos bajo el presupuesto de 37.076 pesetas 44 céntimos hallándose de manifiesto el expediente durante el plazo reglamentario en las oficinas de la Secretaría de este Excmo. Ayuntamiento.

Miranda de Ebro 24 de Septiembre de 1930.—El alcalde, Ignacio Gómez.

La Misericordia

Agencia de Pompas Fúnebres. Avisos: Durante el día, en Santa Clara, 2, y por la noche, Progreso, 2. TELEFONO 176. Propietario: CIPRIANO SANTIDRIAN

TRASPASO

Del garage de bicicletas Laín-Calvo, 59, al lado del Turismo, por no poderlo atender su dueño.

LA FILARMONICA

Después del acostumbrado interregno veraniego, esta sociedad va a entrar en el año veintuno de su vida artística.

El concierto inaugural se celebrará el día 17 del corriente mes, para presentación de la pianista Pilar Cavero y de la violinista Alvína Madhavetta.

En Noviembre nos visitará la orquesta filarmónica que dirige el maestro Pérez, la cual vendrá completa (87 profesores) esto es, en la misma forma que se presenta siempre en Madrid.

En breve podremos dar noticias de otros conciertos que ahora se hallan en tramitación.

Desde luego, la Junta ha de procurar dotar a la temporada próxima de los prestigios de las temporadas anteriores.

NUESTRO TURISMO

Ayer domingo estuvo en nuestra ciudad la caravana alemana anunciada, compuesta de los señores siguientes: Director, Dr. Wagner, de Colonia; Dr. Scheuble, de Colonia; Nanquety de Colonia; Lux, de Düsseldorf; Doctor Reborn, de Cassel; Botcher, de Wuppertal; Preuss, de Dertmund; Redactor, Peiner, de Colonia; Kellermann de Colonia; Kohler, de Düsseldorf; Dressler, de Hannover; Dr. Lowisch, de Leipzig; Schnadt, de Essen.

Acompaña a la misión M. Ricaú, Inspector de servicios comerciales de la Compañía de ferrocarriles del Norte de Francia y un empleado de la Dirección general del Patronato Nacional del Turismo.

Visitaron la Catedral y San Nicolás con los señores Sarmiento, López y Pérez, de la Oficina de Información de Burgos, haciendo las explicaciones monumentales, el primero de dichos señores que les esperaron y despidieron en la estación, marchando muy satisfechos de su corta estancia en Burgos.

HERNIADOS (quebrados)

Ha llegado la hora de que cesen vuestros sufrimientos y vuestras angustias. De hoy más, la hernia (quebradura) no constituirá un constante peligro de muerte por estrangulación, ni una imposibilidad física para el trabajo, ni mucho menos una horrible pesadilla.

Una oportunidad para todos los herniados: hombres, mujeres y niños LEED Y GRABAD EN VUESTRA MENTE

El eminente ortopédico, de Barcelona, SR. LAZARO, técnico especializado largos años en el tratamiento racional y científico de las hernias, con profundos estudios y gran práctica en la construcción y adaptación de APARATOS ULTRAMODERNOS capaces de contener absoluta y constantemente todas aquellas hernias voluminosas y crónicas, consideradas como incurables, y capaces de CURAR PRONTO y RADICALMENTE todas aquellas hernias posiblemente curables. O'RECE hoy a todos los herniados, ricos y pobres, su maravilloso aparato herniario VIDA, ideal de los ideales, el más moderno el más científico, el más cómodo, sin peso, sin presiones molestas, sin frantes engorrosos, rápida y fácilmente adaptable y, sobre todo, AL ALCANCE DE TODAS LAS FORTUNAS, pues, con garantía absoluta de sus magníficos y positivos resultados para la segura curación de las hernias y para mayor facilidad de aquellos herniados de modesta posición, el SR. LAZARO aplicará sus aparatos VIDA, concediendo grandes plazos para pagarlos.

El aparato ideal VIDA, por su acción curativa, por sus precios reducidos y por sus facilidades de pago, llevará a todos los hogares donde reina la inquietud y el infortunio, la alegría de vivir y la tranquilidad de sus familiares. Así, pues, acudid todos los que padecéis hernia uséis o no aparato, y todos los operados que queráis asegurarnos contra la fatal y casi siempre inevitable reproducción, consultar al SR. LAZARO, que recibirá personalmente en

ESTELLA, únicamente el lunes día 13 del actual en el Hotel Comercio; en VITORIA, el martes 14, en el Hotel Francia; en BURGOS, el miércoles 15, en el Hotel Universal; en BILBAO, el jueves 16, en el Hotel Mariposa; en SANTANDER, el viernes 17, en el Hotel Ignacio, y en TORRELAVEGA, el sábado 18, en el Hotel Bilbao.

ESPECIALIDADES PARA SEÑORAS. Fajas ventrales de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos; fajas de estética y esbelta; fajas para corregir, curar y prevenir las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales, riñón móvil, las relajaciones y eventraciones, etc.

Despacho, SERRA, 19, principal 1.º.-BARCELONA

Caja de Ahorros Municipal de Burgos. Fundada el 11 de Junio de 1926, bajo el patronato del Gobierno y con la garantía del Excmo. Ayuntamiento e instalada en la planta baja de la Casa Consistorial.

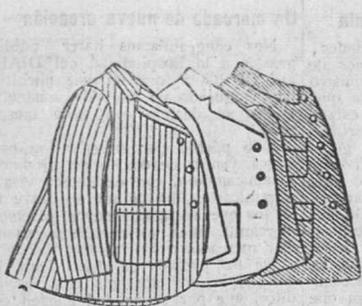
Gran destilería de alcoholes de vino, fábrica de licores y anisados DE FRANCISCO DIAZ Y COMPAÑIA. Sucesores de J. DIAZ Y C.ª.-CARINENA (Zaragoza). ESPECIALIDADES DE LA CASA: ANISETE DIAZ.-COGNAC.-CAFFONA.-AGUARDIENTES ANISADOS DE PURO VINO.

Ce.rafacciones - Saneamientos CASA SANCHEZ VALLADOLID (apartado 86). Avisos en Burgos; SASTRERIA MARTINEZ (Espolón, 42).

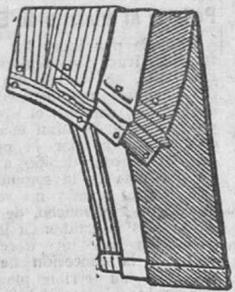
CONFECCIONES LUIS MARTINEZ CID 2 - Esquina a la Plaza Mayor - BURGOS.

Gran casa de tejidos y ropas confeccionada

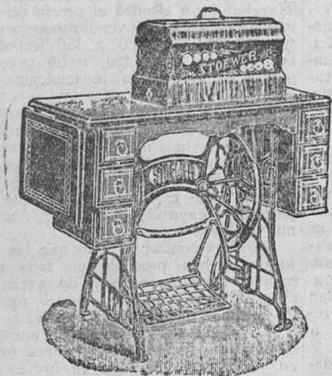
PARA CABALLERO, SEÑORA, JOVENES Y NIÑOS
SASTRERIA Y PANERIA
TELÉFONO 603 E
Establecimiento Oficial del Turing Club Español



Americanas sueltas, novedad, de paño dril y pana, a 20, 25, 30 y pesetas



Pantalones sueltos, dibujos, novedad, a 12, 15, 18, 20 y 25



Máquina de coser y bordar, 6 gabetas, a 490 pesetas
Máquinas de coser y bordar, a 250, 275, 300 y 325 pesetas
Enseñanza del corte de ropa blanca al comprador de una máquina



Camisas sport, blanco, crudo y colores, para caballero y jovencitos, a 4, 5, 6, 7, 8 y 10 pesetas.

Siempre grandes existencias encontrarán en la
Casa Munguía
Plaza Mayor, 42, y Lain-Calvo, 9 y 11.-BURGOS

Holland América Line

Para Habana, Veracruz y New-York. En viaje extraordinario, rápido gran lujo y económico, saldrá de Santander y Gijón el día 14 de Noviembre el magnífico trasatlántico de 25.000 toneladas y dos hélices

Volendam

que admitirá pasajeros de lujo, primera, clase turista, tercera preferente y tercera en camarote.

Próximas salidas de Bilbao, para Habana, Veracruz, Tampico y New-Orleans
Vapor LEERDAM, el 12 de Agosto. Vapor EDAM, el 2 de Septiembre.
MAASDAM, el 23 de Septiembre SPAARNDAM, el 14 de Octubre
LEERDAM, el 4 de Noviembre. EDAM, el 25 de Noviembre.
que admitirán pasajeros de cámara y tercera en camarotes,

Para toda clase de informes, reserva de plazas, billetes de pasajes, etc., dirigirse a los consignatarios autorizados

Pérez Ullivarri e Hijos, Ltd.-Bilbao

Barroeta Aldamar, 2 (frente a la Aduana)

Telegramas: "ULLIVARRI" Bilbao - Teléfonos 11.340 y 11.349

Nitrato de Chile

15 a 16 por 100 de nitrógeno nítrico

Producto natural que no acidifica las tierras y cuyo manejo no exige precaución alguna

SUS RESULTADOS INMEJORABLES:

- 1.º Se ven sin necesidad de medir ni pesar.
- 2.º Tienen un año de garantía de éxito en todos los suelos y cultivos de España.

CONTIENE ADEMÁS YODO

Preguntad a los propietarios de los campos de experimentación de olivos del Servicio Agronómico Oficial de la provincia de Jaén, los resultados obtenidos con el empleo del NITRATO DE CHILE en primavera.

Informes y muestras gratis.

Comité del Nitrato de Chile

Avenida de Pi y Margall, 16, Madrid

Gran fábrica

Libros rayados y cajas de cartón

Registros Diarios Copiadores Aletas Encuadernaciones de lujo.

Enrique Martínez

LAIN-CALVO 12.-BURGOS.



PIDANSE EN TODAS PARTES



Depositarlo exclusivo para Burgos

Ignacio Palacios

Mercad, núm. 12 BURGOS.

Instituto Cervantes

Preparación para todas las carreras y oposiciones por numeroso profesorado.

Técnicos Industria es. Gabinetes. Laboratorios. Talleres. Gimnasio.

Preparación para Ejército y Armada. Magnífico internado, vigilado por señores sacerdotes. Pídanse reglamentos.

Oficinas y dirección:

Elcano, 20, pral., derecha, Bilbao



E VENDE

una cuba nueva de 185 arrobas de cabida en Berlanga de Duero (Soria). También se venden raczones de encina para carros o carretas. Para tratar con don Isaac Ledesma.

BLENORRAGIA

Crónicas o recurrentes. Curación VERDAD y rápida con Tratamiento Gonorréico patentado (POMADA y CAPSULAS). Sin lavados ni inyecciones. Véase mismo puede secretamente curarse. Informes, pedidos y folletos gratis al Dr. Gracia Zatorre APARTADO 293, ZARAGOZA.

Editorial Castro S. A.

Muy pronto podrá a la venta la nueva, sentimental y emocionante novela, intitulada

"Los golfos de Lavapies"

Del profundo y prestigioso escritor LUIS POMAR.

El mayor éxito de la temporada sigue siéndolo

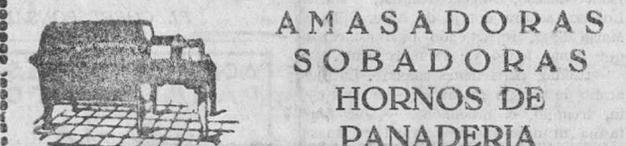
"El hijo de la obrera"

novela verdaderamente sentimental, con la que su autor, LUIS DEL VAL, conmueve, distrae y enseña

GRATIS el primer cuaderno de estas obras. PIDALOS a los repartidores o a EDITORIAL CASTRO S. A.

Apartado de Correos núm. 3.-CARABANHEL BAJO (Madrid).

Grandes descuentos a corresponsales.



AMASADORAS
SOBADORAS
HORNOS DE
PANADERIA

Lo más perfecto y económico.

Bombas para todos usos
Adobadoras para embutidos

Constructor: ISIDRO JOVER.-Logroño.

Navigazione Generale Italiana

Para Norteamérica

Día 30 de Octubre, vapor ROMA

Próximas salidas para Centroamérica

Día 6 de Noviembre, vapor VIRGILIO

Para Sudamérica

Día 25 de Octubre, vapor GIULIO CESARE

TRAVESIA: 12 1/2 DIAS

Viajes - Informes - Turismo

Almirante Bonifaz, 15.

Compañía del Pacífico

Linea de Cuba

Para HABANA (Canal de Panamá), Colón, Panamá, Payta, (Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso)

El vapor «OROPESA», el 19 de Octubre de 1930
El vapor «ORBITA» el 2 de Noviembre de 1930
El vapor «OROYA», el 16 de Noviembre de 1930

Todos estos buques admiten pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga

PRECIOS EN TERCERA CLASE
Para HABANA: Pesetas 545'25 (incluidos los impuestos).

Dirigirse para toda clase de informes a sus agentes en SANTANDER
Hijos de Basterrechea.-Paseo de Pereda, 9.-Teléfono 34-41.
Dirección telegráfica: BASTERRECHEA.

Banco Mercantil

Institución Regional Castellana

Casa central: Santander

28 SUCURSALES EN CASTILLA Y LEON

Capital	Pesetas 15.000.000
Reserva desembolsada	8.400.000
Reserva	13.000.000

DIVIDENDOS REPARTIDOS:
Años 1923 al 1929: 18 por 100

Última cotización de sus acciones, con 280 ptas. desembolsadas a 1.050 pesetas

El Banco Mercantil HACE VEINTITRES AÑOS que publica detalladamente en sus Memorias la composición de su cartera de valores

BURGOS. Espolón número 16 Teléfono número 161

CAJA DE AHORROS

Libretas corrientes: 3 1/2 por 100 de interés anual
especiales: 4

pagadero o acumulable por semestres vencidos.

Saldo en 31 de Diciembre de 1929: Pesetas 75.448.855'18
en 30 de Junio de 1930: Pesetas 80.915.345'65.

El Banco Mercantil ha pagado a sus clientes solamente por intereses más de 40 millones de pesetas.

A los cuenta corrientistas	Pesetas 13.083.401'90
A los imponentes en la Caja de Ahorros	28.648.381'67
A los depositantes	1.123.206'13

Estas cantidades suponen que se han satisfecho muchas atenciones y necesidades sin merma del capital

Burgos: Espolón, 16. Teléfono 169

La Gran Bretaña

En esta Casa se vende el sommier "Numancia"

Cuando necesite camas ó muebles de cualquiera clase, antes de hacer sus compras en otra parte, no deje de visitar este establecimiento que tan conocido es en todo Burgos no solo por vender a precios baratísimos, sino porque todos sus géneros son de absoluta confianza.

Comprando en esta casa irá perfectamente servido y ahorrará mucho dinero

Siempre grandes existencias. Los últimos modelos. Géneros de gran fantasía y de absoluta confianza

Veal el nuevo sommier, todo hierro, modelo patentado. Es muy limpio fortísimo y muy económico.

La Gran Bretaña - Vitoria, 14 - Burgos

Papel para envolver
blanco se vende en la Administración de este periódico.

EL DIABLO EN PALACIO

POR DON RAMON ORTEGA Y FRIAS

Publicación autorizada por la Editorial Castro, S. A.-Apartado de Correos número 3 CARABANHEL BAJO (Madrid).

—Sí, repuso el paje, debemos salir cuanto antes de esta casa.

—¡Mil rayos!—exclamó Juan, dándose una palmada en la frente.—Ahora recuerdo que no hemos cerrado la puerta.

Y salió del aposento, mientras el marqués decía:

—Es igual, puesto que no hemos de detenernos más que algunos minutos.

Así hablando, se citó su espada y se dispuso a tomar su capa y su sombrero, cuando Juan volvió.

El rostro del fiel criado estaba violentamente enrojecido.

El fuego de ira brillaba en sus ojos.

—¿Qué sucede?—le preguntaron el de Poza y el doctor.

—¡Oh!... Nuestros enemigos.

—¿¡Truenos!—gritó el capitán.

—No levantes la voz—dijo el escudero.

—¿Pero qué pasó?

—Explícate.

—Acabemos.

—¡Callad todos!—gritó el marqués, cuyo entrecejo se arrugó ligeramente.

Y ambos callaron, porque tenían algo fe en el ingenio, la astucia y el valor del paje, que siempre encontraba medios para salir de todos los apuros.

Luis se acercó a Juan y le dijo:

—Explícate ahora; pero hacedlo con calma, sin olvidar ningún detalle de lo que hayáis observado.

—Ovídamos cerrar la puerta.

—Es verdad.

—Y ahora me cuento lo que han ocurrido desde la calle, echando la llave, que aun está puesta en la cerradura, de lo cual he deducido que alguien vigila mientras acuden los espi-

ros de la Inquisición o alguna ronda.

—¡Padre!—dijo el marqués y Pedroso.

Pero León llevó la diestra a la empuñadura de su espada.

La mirada del paje se tornó sombría. No necesitaba más explicaciones para comprender la gravedad de la situación. Estaban perdidos.

Para salir les sería preciso sostener una lucha desigual.

Luis miró a sus compañeros, como si los contase.

Por algunos momentos reinó un silencio absoluto.

—Esperad—dijo el paje.

Y cruzó los brazos, inclinado sobre el pecho la cabeza corrió los ojos y quedó inmóvil.

Todas las miradas quedaron fijadas en él, como en la única persona de quien dependían sus vidas.

—Perdian un tiempo precioso.

Si en aquel momento hubieran salido, todo hubiera sido fácil, puesto que a la puerta de la casa no había más que el padre Bernardo.

Cuando el paje levantó la cabeza, dijo:

—Conozco demasiado bien el interior de esta casa, puesto que aquí tuve encerrado al demónico en otra época.

—Y tenemos alguna salida?—preguntó el marqués.

—Todo depende de que hayan querido a tapar o no el agujero que abrió el fraile en la cueva con la ayuda de Mateo.

—Lo ignoro—dijo el marqués.

—Yo tampoco me he ocupado de semejante cosa—añadió Juan.

—Pues vamos a la cueva.

—¿Y qué adelantaremos?—preguntó el doctor Pedroso.

—¡Fuego de Satanás!—exclamó el señor Pero—Estáis dando lugar a que se nos echen encima todos los corchetes, esbirros y soldados que hay en Madrid. ¿Por qué no nos han acompañado?... Porque no tienen bastante fuerza, y nosotros debemos aprovechar ocasión para salir, pues ahora todo lo arreglamos fácilmente con algunas cuchilladas.

—Si a una impaciencia—dijo el marqués—, y el plan de Luis me parece el mejor.

Por primera vez en su vida el capitán había discurrido con acierto; pero nadie tenía fe en sus planes.

Tomaron la luz y se dirigieron a la cueva.

Luis recomendó el silencio, y nadie se atrevió a pronunciar una palabra.

Bajaron y a los pocos momentos pudieron ver la abertura practicada en el muro.

Ningún inconveniente tenían, pues, para pasar a la otra cueva.

—Es decir—observó el capitán—, que sin ningún inconveniente podemos trasladarnos a la vivienda del esbirro cuyos huesos tuve el placer de quebrantar aquella noche inolvidable.

—Sí.

—Pues entonces todo es muy sencillo, porque entraremos, le enviaremos al otro mundo, saldremos... ¡Rayos!... Y siempre resultará lo mismo: que tendremos que andar a cuchilladas con los que estén en la calle.

—Pero los acometeremos por donde no nos esperan, y, por consiguiente, la sorpresa les aturdirá, los desconcertará, y mientras comprenden quiénes somos y se rehacen, ganaremos ventajas de gran consideración.

—Cumplase vuestra voluntad.

—Silencio y mucho cuidado, porque todo depende de la sorpresa.

Escucharon, sin percibir el más leve ruido.

El paje tomó la luz, y, pasando el primero por la abertura, se encontró con la otra cueva.

Los demás le siguieron.

No perdieron más que algunos instantes para ponerse de acuerdo sobre lo que debían hacer caso de que les fuese preciso separarse durante la lucha para burlar más fácilmente a sus perseguidores.

Si este caso llegaba, debían reunirse después en la casa de la calle de la Morera.

Atravesaron la cueva.

En el húmedo piso no sonaban sus pasos.

Llegaron a la escalerilla.

—Tal vez—dijo Luis al capitán—la puerta esté asegurada con el cerrojo, en cuyo caso...

—¡Aquí están las fuerzas que Dios ha querido darme.

—Y las nuestras también.

—Adelante.

Subieron.

El señor Pero León, que iba delante, empujó la compuerta, queriendo la casualidad que ésta se abriese.

Empezaron a salir, encontrándose en la cocina como si fuesen fantasmas que brotasen de la tierra.

En aquellos momentos la mujer del esbirro se presentó, no porque se hubiese apercebido de nada, sino porque tenía que arreglar la cena para cuando volviese su marido.

Es indescriptible la breve escena que entonces tuvo lugar.

De repente se encontró la supersticiosa vieja con aquellos hombres, que le parecieron una legión de condenados, y exhaló un grito y dejó caer el candil, que se apagó.

Al mismo tiempo el capitán se arrojó sobre la mujer, la asió por la garganta, apretando brutalmente, y la hizo caer, mientras ella se estremeció.

—Ayúdame... Tápale la boca o máta... ¡Rayos!

La pobre mujer no opuso resistencia, pues perdió el conocimiento, y, por consiguiente, fue inútil el trabajo que Juan se tomó amordazándola con un pañuelo.

—Ahora los otros—dijo el capitán, que empezaba a entusiasmarse.